

VELAIRE

Kaffeevollautomat

Fully automatic coffee machine

Machine à café entièrement automatique

Macchina del caffè completamente automatica

Cafetera superautomática

10047347



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Inhalt	3
Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Produktübersicht	6
Vor der Inbetriebnahme	7
Bedienung	9
Menge an Kaffee, Milch und Pulver anpassen	14
Reinigung und Wartung	15
Fehlersuche und Fehlerbehebung	22
Hinweise zur Entsorgung	26
Hersteller	26

English	27
Français	51
Italiano	75
Español	99

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10047347
Stromversorgung	220–240 V ~ 50–60 Hz

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten Sie immer die folgenden elementaren Sicherheitsmaßnahmen beachten:

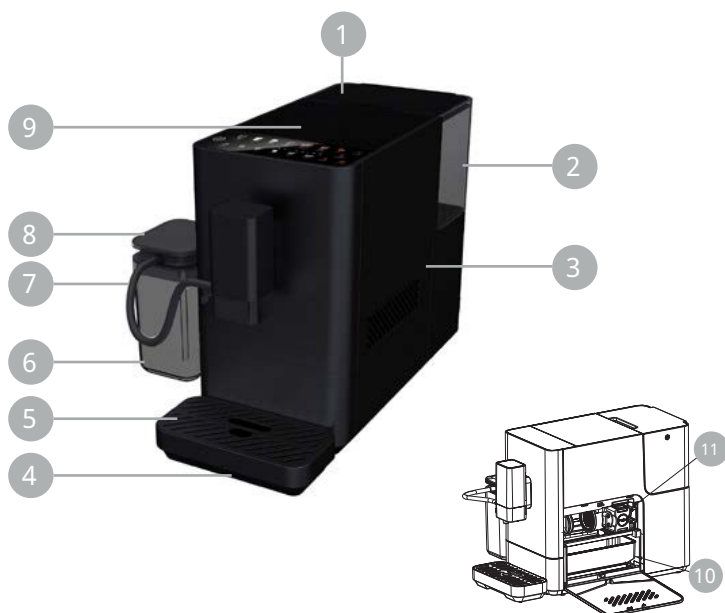
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Spannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, müssen sie genau beaufsichtigt werden.
- Die Reinigung und Benutzer-Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Zum Ausschalten drehen Sie die Regler auf "OFF" und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Greifen Sie stets den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Personenschäden führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel weder über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt noch eine heiße Oberfläche berührt.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobohrern oder in einen beheizten Ofen.
- Lassen Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser laufen.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Personenschäden tauchen Sie Kabel oder Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie einen heißen Behälter nicht auf einer heißen oder kalten Oberfläche ab.
- Der Behälter ist für die Verwendung mit diesem Gerät bestimmt. Er darf niemals auf einem Herd verwendet werden.
- Reinigen Sie den Behälter nicht mit Reinigungsmitteln, Stahlwolle oder anderen Scheuermitteln.

- Achten Sie darauf, dass Sie sich während der Kaffeezubereitung nicht am Dampf verbrennen.
- Einige Teile des Geräts werden beim Betrieb heiß, berühren Sie sie daher nicht mit der Hand. Benutzen Sie nur die Griffe oder Regler.
- Das Gerät darf nicht untergetaucht werden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfe;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Umgebungen wie Bed & Breakfasts;
 - Innenbereiche von Privathäusern und Wohnumgebungen;
 - Orte, die nicht höher als 2000 Meter liegen.
- Warnung vor möglichen Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Die Oberfläche des Heizelements weist nach dem Gebrauch eine Restwärme auf.
- Die Kaffeemaschine darf nicht in einem Schrank stehen, wenn sie in Betrieb ist.
- Die Betriebs- oder Lagertemperatur der Kaffeemaschine sollte mehr als 10 °C betragen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile wechseln oder sich in Benutzung beweglichen Teilen nähern.

VORSICHT: Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen der Übertemperatur-Abschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Stromversorger ein- und ausgeschaltet wird.

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Befolgen Sie die obigen Anweisungen, einschließlich der Anweisungen im Abschnitt "REINIGUNG UND WARTUNG".
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Wassertankdeckel
- 2 Wassertank
- 3 Gehäuse des Geräts
- 4 Innere Tropfschale
- 5 Abtropfplatte
- 6 Milchtank
- 7 Milchschaum

- 8 Milchtankdeckel
- 9 Abdeckung des Bohnenbehälters

Innen

- 10 Kaffeesatzbehälter
- 11 Brühgruppe

Bedienfeld



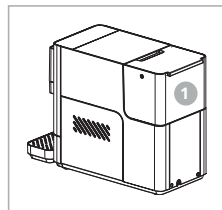
VOR DER INBETRIEBNAHME

Überprüfen Sie, ob alle Zubehörteile vollständig sind und das Gerät nicht beschädigt ist. Überprüfen und verstehen Sie alle Teile und ihre Funktionen. Wir empfehlen, die Originalverpackung für den späteren Gebrauch aufzubewahren. Befolgen Sie dann die folgenden Schritte.

- Nehmen Sie vor dem ersten Gebrauch den Wassertank, den Milchbehälter, den Brühler und den Milchaufschäumer heraus und spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab.
- Prüfen Sie, ob alle abnehmbaren Teile richtig eingebaut sind:

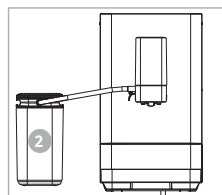
(1) Wassertank:

Füllen Sie den Wassertank bis zur Max-Markierung mit frischem Wasser, setzen Sie ihn dann wieder in das Gerät ein, vergewissern Sie sich, dass er richtig eingesetzt ist und schließen Sie den Deckel.



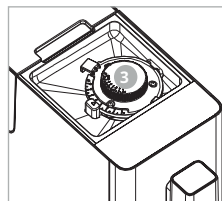
(2) Milchbehälter

1. Stecken Sie den Milchschauch in die Öffnung des Milchaufschäumers an der Seite des Kaffeeauslasses.
2. Nehmen Sie den Milchschauch vom dem Deckel des Milchbehälters und stecken Sie ihn in den Deckel des Milchbehälters.
3. Setzen Sie den Milchbehälter und den Deckel des Milchbehälters korrekt ein.
4. Der Milchschauch ist abnehmbar, sollte er lose sein, bringen Sie ihn fest an.



(3) Mahlgrad-Regler

1. Drehen Sie den Mahlgrad-Regler gegen den Uhrzeigersinn ganz nach links.
2. Decken Sie den Mahlgrad-Regler entsprechend der angegebenen Position ab.
3. Wählen Sie den Mahlgrad durch Drehen im Uhrzeigersinn.

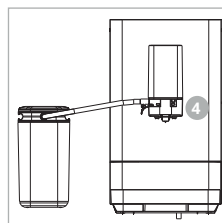


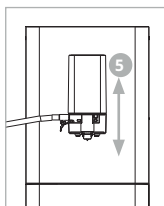
HINWEIS: Wenn die neue Kaffeemaschine zum ersten Mal benutzt wird, wird empfohlen, eine höhere Mahlgradeinstellung als 8 zu wählen. Die Mahlgradeinstellung reicht von 1 (am feinsten) bis 15 (am gröbsten), wobei die Zahl auf dem Mahlgradregler, auf die der Pfeil zeigt, die tatsächlich gewählte Mahlgradeinstellung darstellt.

ACHTUNG: Wir empfehlen, den Regler nur um jeweils eine Stufe zu verstellen, um Beschädigungen zu vermeiden.

(4) Milchaufschäumer

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Kaffeeauslaufs und vergewissern Sie sich, dass der Milchaufschäumer richtig eingesetzt ist.
2. Wenn der Milchaufschäumer richtig installiert ist, schließen Sie bitte die Abdeckung des Kaffeeauslaufs und setzen Sie dann den Verbindungsschlauch ein.
3. Stecken Sie das andere Ende des Verbindungsschlauches in den Milchbehälter.





(5) Einstellung der Höhe des Kaffeeauslaufs

Die Höhe des Kaffeeauslaufs ist zwischen 85 und 115 mm einstellbar.

(6) Brühler

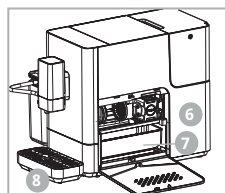
1. Öffnen Sie die Tür und überprüfen Sie, ob der Brühler richtig installiert ist.
2. Prüfen Sie, ob der Pfeil des Brühers mit dem Pfeil der oberen Halterung übereinstimmt.

Ein hörbares Klicken zeigt an, dass der Brühler korrekt eingesetzt ist.

Die Warnanzeige  leuchtet durchgehend, wenn der Brühler nicht richtig installiert ist.

3. Tür schließen

- Die gesamte Tür und das Gehäuse befinden sich auf derselben horizontalen Ebene.
- Die Warnanzeige  blinkt, wenn die Tür nicht richtig geschlossen ist.



(7) Innere Tropfschale und Kaffeesatzbehälter

1. Öffnen Sie die Tür und überprüfen Sie, ob die Tropfschale richtig installiert ist.
2. Öffnen Sie die Tür und überprüfen Sie, ob der Tresterbehälter richtig installiert ist.
3. Wenn die innere Tropfschale nicht richtig installiert ist, leuchtet die Warnanzeige  dauerhaft. Die Maschine funktioniert nicht, wenn sich ein Fremdkörper vorne am Tresterbehälter befindet.

(8) Tropfplatte

1. Legen Sie die Tropfplatte auf die Tropfschale.
2. Die Tropfschale muss so angebracht werden, dass der Behälter für Kaffee, Milch oder heißes Wasser auf die Tropfplatte gestellt werden kann.

HINWEIS: In der Tropfschale wird das Wasser aus dem Auslauf bei jeder Spülung und Selbstreinigung sowie der Kaffee aufgefangen, der während des Brühvorgangs verschüttet werden könnte. Reinigen und leeren Sie die Tropfschale daher täglich.

(9) Füllen Sie den Bohnenbehälter mit einer angemessenen Menge frischer Kaffeebohnen, höchstens 200 g, und schließen Sie dann den Deckel des Bohnenbehälters.

VORSICHT: Wenn das Schlagmesser entfernt wurde, vergewissern Sie sich, dass das Schlagmesser wieder richtig eingesetzt ist, bevor Sie den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen füllen.

BEDIENUNG

Dieses Gerät ist eine multifunktionale Kaffeemaschine, die über die Funktionen "Eine Tasse Espresso", "Zwei Tassen Espresso", "Americano", "Cappuccino", "Latte", "Heißwasser", "Milchschaum", "Reinigung" und "Mahlwerk leeren" verfügt.

BESONDERER HINWEIS: Das Gerät führt bei jedem Einschalten automatisch eine Reinigung durch, um die Betriebsbereitschaft herzustellen.

Hinweis: Der Kaffee tritt zu Beginn (2-3 Sekunden nach Beginn des Brühvorgangs) und am Ende (6-8 Sekunden vor Beendigung des Brühvorgangs) tropfenweise aus, das ist normal.

Einschalten und Vorheizen

1. Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.
2. Die Anzeige des Netzschalters  blinkt, halten Sie den Netzschalter  mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät wechselt in den Selbstteststatus.

Hinweis: Wenn eine Warnung angezeigt wird, lesen Sie bitte im Abschnitt "FEHLERBEHEBUNG" nach, wie Sie vorgehen sollten.

3. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslass.
4. Wenn die Anzeige CLEAN für Reinigung  durchgehend leuchtet und die Anzeige des Netzschalters  blinkt, dann geht das Gerät in die Vorheizphase und in den automatischen Reinigungsstatus über.
5. Nachdem das Vorheizen des Kaffeebrüher abgeschlossen ist, leuchten die Anzeigen für Einfachen Espresso , 2xESPRESSO , AMERICANO , PULVER-Einstellung , Kaffeemengeneinstellung , Schaummengeneinstellung  und CLEAR GRINDER  durchgehend auf, und das Gerät kann normal bedient werden.
6. Während des Vorheizens des Dampferzeugers blinken die Anzeigen für CAPPUCCINO , LATTE , HEISSES WASSER , MILCHSCHAU  und REINIGUNG , was bedeutet, dass das Gerät nicht benutzt werden kann. Nachdem das Vorheizen des Dampferzeugers abgeschlossen ist, leuchten die Funktionsanzeigen durchgehend auf und das Gerät kann normal benutzt werden.
7. Nach Abschluss aller Vorheizphasen leuchten alle Funktionsanzeigen dauerhaft auf, und das Gerät schaltet in den Standby-Modus.



Eine Tasse Espresso aufbrühen

1. Stellen Sie eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslass.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen des Milchaufschäumers gut verschlossen ist.
3. Halten Sie die Taste ESPRESSO mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Zubereitung eines Espressos. Die Anzeige Espresso  leuchtet während des Brühvorgangs für eine Tasse Espresso dauerhaft.
4. Nach der Zubereitung einer Tasse Espresso schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
5. Halten Sie die Taste Espresso mindestens 0,1 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.



Zwei Tassen Espresso aufbrühen

1. Stellen Sie eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslass.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen des Milchaufschäumers gut verschlossen ist.
3. Halten Sie die Taste 2xESPRESSO  mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Zubereitung eines doppelten Espressos. Die Anzeige  leuchtet während des Brühvorgangs für zwei Tassen Espresso dauerhaft.



Americano aufbrühen

1. Stellen Sie eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslass.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen des Milchaufschäumers gut verschlossen ist.
3. Halten Sie die Taste AMERICANO mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Zubereitung eines Americanos. Die Anzeige  leuchtet während des Brühvorgangs des Americanos dauerhaft.
4. Nach der Zubereitung des Americanos schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
5. Halten Sie die Taste AMERICANO mindestens 0,1 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.



Cappuccino aufbrühen

1. Stellen Sie eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslass.
2. Füllen Sie den Milchbehälter mit der entsprechenden Menge kalter Milch.

Hinweis: Die Temperatur der Milch sollte 5-10 °C und der Eiweißgehalt der Milch sollte mindestens 3 % betragen. Die Milchmenge im Milchbehälter darf die Markierung "MAX" am Milchbehälter nicht überschreiten.

3. Setzen Sie den Milchschauch korrekt ein.
4. Entfernen Sie den Silikonschlauch vom Deckel des Milchbehälters und verbinden Sie ihn dann mit dem Milchaufschäumer und dem Deckel des Milchbehälters.
5. Halten Sie die Taste CAPPUCCINO mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Cappuccino-Zubereitung.
6. Nach der Zubereitung des Cappuccinos schaltet das Gerät automatisch in den

Standby-Modus.

7. Halten Sie die Taste CAPPUCCINO mindestens 0,1 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.

Hinweise:

- Wenn sich nach jedem Gebrauch noch Milch im Milchbehälter befindet, bewahren Sie ihn bitte im Kühlschrank auf, reinigen Sie den Silikonschlauch und den Milchaufschäumer jedoch jedes Mal.
- Es wird empfohlen, eine hohe Tasse zu verwenden, damit die aufgeschäumte Milch nicht spritzt.

Die Teile nach dem Gebrauch abspülen

- Entfernen Sie den Silikonschlauch und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.
- Nehmen Sie den Deckel des Kaffeeauslaufs ab und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.
- Entfernen Sie den Milchaufschäumer und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.
- Bringen Sie nach Abschluss der Reinigung alle Teile wieder an dem Gerät an.
- Wiederholen Sie den Vorgang nach jedem Gebrauch, wenn sich keine Milch im Milchbehälter befindet.
- Spülen Sie den Milchbehälter mit Leitungswasser aus.
- Entfernen Sie den Milchbehälter und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.
- Entfernen Sie den Milchschauch und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.

Latte aufbrühen

1. Stellen Sie eine Kaffeetasse unter den Kaffeeauslass.
2. Füllen Sie den Milchbehälter mit der entsprechenden Menge kalter Milch.



Hinweis: Die Temperatur der Milch sollte 5-10 °C und der Eiweißgehalt der Milch sollte mindestens 3 % betragen. Die Milchmenge im Milchbehälter darf die Markierung "MAX" am Milchbehälter nicht überschreiten.

3. Setzen Sie den Milchschauch korrekt ein.
4. Entfernen Sie den Silikonschlauch vom Deckel des Milchbehälters und verbinden Sie ihn dann mit dem Milchaufschäumer und dem Deckel des Milchbehälters.
5. Halten Sie die Taste LATTE mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Latte-Zubereitung.
6. Nach der Zubereitung des Latte schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
7. Halten Sie die Taste LATTE mindestens 0,1 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.

Hinweis: Wenn sich nach jedem Gebrauch noch Milch im Milchbehälter befindet, bewahren Sie ihn bitte im Kühlschrank auf, reinigen Sie den Silikonschlauch und den Milchaufschäumer jedoch jedes Mal. Es wird empfohlen, eine hohe Tasse zu verwenden, damit die aufgeschäumte Milch nicht spritzt.



Heißes Wasser bereiten

1. Stellen Sie einen Wasserbehälter unter den Kaffeeauslass.
Hinweis: Das Fassungsvermögen des Wasserbehälters sollte mehr als 120 ml betragen.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen des Milchaufschäumers gut verschlossen ist.
3. Halten Sie die Taste Heißes Wasser mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Zubereitung des heißen Wassers.
4. Im Anschluss schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
5. Halten Sie die Taste Heißes Wasser mindestens 0,1 Sekunden lang erneut gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.



Milchschaum

Nachdem die Funktion Milchschaum ausgeführt wurde, wird der Überhitzungsschutzmechanismus des Brühers aktiviert. Wenn dann die Funktion "Heißes Wasser" genutzt werden soll, benötigt das Gerät etwa 3-5 Minuten, bevor die Funktion "Heißes Wasser" genutzt werden kann.

6. Stellen Sie einen Milchbehälter unter den Kaffeeauslass. Das Fassungsvermögen des Milchbehälters sollte mehr als 160 ml betragen.
7. Füllen Sie den Milchbehälter mit der entsprechenden Menge kalter Milch.

Hinweise

- Die Temperatur der Milch sollte 5-10 °C und der Eiweißgehalt der Milch sollte mindestens 3 % betragen.
 - Die Milchmenge im Milchbehälter darf die Markierung "MAX" am Milchbehälter nicht überschreiten.
8. Halten Sie die Taste MILK FOAM mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der manuellen Milchschaum-Zubereitung.
 9. Nach der Zubereitung des Milchschaums schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
 10. Halten Sie die Taste MILK FOAM mindestens 0,1 Sekunden lang erneut gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.



Reinigen

1. Stellen Sie einen Wasserbehälter unter den Kaffeeauslass.
2. Halten Sie die Taste CLEAN mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Reinigungsfunktion.
3. Nach der Reinigung schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
4. Halten Sie die Taste CLEAN mindestens 0,1 Sekunden lang erneut gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.

Mahlwerk entleeren



Diese Funktion dient dazu, den Bohnenbehälter von Bohnen zu leeren. Bitte verwenden Sie sie mit Bedacht, um Verschwendung zu vermeiden.

1. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER mindestens 1 Sekunde lang gedrückt, das Gerät beginnt mit der Mahlwerk-Reinigungsfunktion.
Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Anzeige CLEAR GRINDER  dauerhaft auf, während andere Funktionsanzeigen ausgehen.
2. Entfernen Sie den Tresterbehälter und leeren Sie den Kaffeesatz aus diesem Behälter.
3. Im Anschluss schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
4. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER mindestens 0,3 Sekunden lang erneut gedrückt, wenn Sie die aktuelle Funktion abbrechen möchten.

Hinweis: Die Funktion Mahlwerk entleeren dauert jeweils nur 15 Sekunden.
Wiederholen Sie den Vorgang, wenn sich noch viele Kaffeebohnen im Bohnenbehälter befinden.

Energiesparmodus



1. Wenn Sie im Ruhemodus den Netzschalter  mindestens 0,8 Sekunden lang gedrückt halten, führt das Gerät einen Selbsttest, eine Vorheizung und eine automatische Reinigung durch und schaltet dann in den Standby-Modus.
2. Wenn Sie im Standby-Modus den Netzschalter mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt halten, geht das Gerät in den Ruhemodus über. Zu diesem Zeitpunkt blinkt nur die Anzeige des Netzschalters, während die anderen Anzeigen erlöschen und keine Funktion funktioniert.
3. Wenn das Gerät Kaffee zubereitet hat und im Standby-Modus ist, halten Sie den Netzschalter mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, um eine automatische Reinigung durchzuführen, bevor das Gerät in den Ruhemodus schaltet.
4. Das Gerät geht in den Ruhezustand über, wenn es innerhalb von 28 Minuten nicht bedient wird. Zu diesem Zeitpunkt blinkt nur die Anzeige des Netzschalters, während die anderen Anzeigen erlöschen und keine Funktionen angesteuert werden können.

Hinweise

- Das Gerät führt eine automatische Reinigung durch, nachdem es eingeschaltet und in den aktiven Modus versetzt wurde.
- Nach dem Aufbrühen von Getränken führt das Gerät eine automatische Reinigung durch, wenn Sie das Gerät manuell in den Ruhemodus versetzen.
- Das Gerät geht in den Ruhezustand über, wenn es innerhalb von 28 Minuten nicht bedient wird. Zu diesem Zeitpunkt blinkt nur die Anzeige des Netzschalters, während die anderen Anzeigen erlöschen und keine Funktionen angesteuert werden können.

MENGE AN KAFFEE, MILCH UND PULVER ANPASSEN

1. Anpassen der Kaffeemenge (Volumen)

Wählen Sie im Standby-Modus die Funktion zum Einstellen der Kaffeemenge und ändern Sie die Einstellung der Kaffeemenge, indem Sie das entsprechende wiederholt Symbol berühren. Die Standardeinstellung für die Kaffeemenge ist Medium.

2. Anpassen der Milchmenge

Wählen Sie im Standby-Modus die Funktion zum Einstellen der Milchmenge und ändern Sie die Einstellung der Milchmenge, indem Sie das entsprechende wiederholt Symbol berühren. Die Standardeinstellung für die Milchmenge ist Medium.

3. Anpassen der Dosis (Volumen)

Wählen Sie im Standby-Modus die Funktion zum Einstellen der Pulvermenge und ändern Sie die Einstellung der Pulvermenge, indem Sie das entsprechende wiederholt Symbol berühren. Die Standardeinstellung für die Pulvermenge ist Medium.

Hinweis: Wenn Sie vor der Zubereitung eines Getränks die Menge des Kaffees, des Pulvers und der Milch anpassen möchten, nehmen Sie die gewünschten Einstellungen im Voraus vor und wählen Sie dann das entsprechende Getränkesymbol aus, um zu starten. Die Einstellung der Kaffee-, Pulver- und Milchmenge ist während der Zubereitung eines Getränks nicht möglich.

Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Halten Sie die Tasten "Einfacher Espresso" und "Doppelter Espresso" gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, dann werden alle Parameter auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

REINIGUNG UND WARTUNG



WARNUNG: Stromschlaggefahr

Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Zum Schutz vor Stromschlag tauchen Sie Kabel, Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bitte ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.

1. Wischen Sie die Außenseite des Produkts mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Flecken zu entfernen. Vermeiden Sie jedoch die Verwendung von Scheuermitteln, da diese das Produkt zerkratzen würden. Verwenden Sie keinen Alkohol oder Reiniger mit Lösungsmitteln.
2. Während des Brühvorgangs können sich Wassertropfen im Bereich über der Abtropfplatte oder der Arbeitsplatte ablagern. Wischen Sie die Stelle nach jedem Gebrauch des Produkts mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, um die Tropfen zu entfernen.
3. Der Brühler, der Wassertank, der Milchbehälter, die Tropfschale, die Tropfplatte, die innere Tropfschale, der Tresterbehälter, der Milchaufschäumer und die Tür können unter Leitungswasser abgespült werden, dürfen aber nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
4. Das Wasser in der Abtropfplatte und der Tropfschale sowie der Kaffeesatz in der inneren Tropfschale und dem Tresterbehälter müssen entleert und gut gereinigt werden.
5. Reinigen Sie die Teile, indem Sie die Beschreibung und den Vorgang wie unten beschrieben befolgen.

Abnehmbare Teile reinigen

Tresterbehälter

Wann reinigen	Bei einfachem Espresso, Americano, Latte und Cappuccino Reinigung einmal alle 10 Brühvorgänge durchführen. Bei doppeltem Espresso Reinigung einmal alle 5 Brühvorgänge durchführen. Es wird empfohlen, das Gerät noch am selben Tag zu reinigen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
Reinigung	Nehmen Sie den Tresterbehälter heraus und leeren Sie ihn, geben Sie etwas Reinigungslösung hinzu und spülen Sie ihn dann mit Leitungswasser aus.

Brühgruppe

Wann reinigen	Bei einfachem Espresso, Americano, Latte und Cappuccino Reinigung einmal alle 20 Brühvorgänge durchführen. Bei doppeltem Espresso Reinigung einmal alle 10 Brühvorgänge durchführen. Es wird empfohlen, das Gerät noch am selben Tag zu reinigen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
----------------------	--

Reinigung	Nehmen Sie den Brühler aus der Kaffeemaschine und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.
------------------	---

Wassertank

Wann reinigen	Einmal pro Woche
Reinigung	Spülen Sie den Wassertank unter fließendem Wasser aus.

Milchbehälter

Wann reinigen	Nach jedem Gebrauch
Reinigung	Spülen Sie den Milchbehälter mit Leitungswasser aus.

Milchaufschäumer

Wann reinigen	Nach jedem Gebrauch
Reinigung	Nehmen Sie den Milchaufschäumer aus dem Gerät und spülen Sie ihn mit Leitungswasser ab.

Tropfschale

Wann reinigen	Leeren Sie die Tropfschale jeden Tag und reinigen Sie sie einmal pro Woche.
Reinigung	Nehmen Sie die Tropfschale heraus und geben Sie etwas Reinigungslösung hinzu und spülen Sie sie dann mit Leitungswasser ab.

Mahlwerk

Wann reinigen	Einmal pro Woche reinigen
Reinigung	1. Entfernen Sie den Mahlgrad-Regler gegen den Uhrzeigersinn. 2. Entfernen Sie das Mahlwerk innen gegen den Uhrzeigersinn. 3. Reinigen Sie das Mahlwerk mit der Reinigungsbürste und entfernen Sie den gemahlene Kaffee aus den Spalten. 4. Reinigen Sie die Mahlkammer mit einer Reinigungsbürste. 5. Setzen Sie das Mahlwerk nicht ein und bringen Sie den Mahlgrad-Regler wieder korrekt ein. 6. Drücken Sie die Mahl-Taste. 7. Lassen Sie das Mahlwerk weiterlaufen, um das restliche Pulver aus der Mahlkammer zu entfernen (wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, falls noch Kaffeepulver vorhanden ist). 8. Entfernen Sie den Mahlgrad-Regler gegen den Uhrzeigersinn. 9. Setzen Sie das Mahlwerk im Uhrzeigersinn ein. 10. Drehen Sie den Drehknopf für die Mahlgradeinstellung im Uhrzeigersinn, und die Reinigung ist abgeschlossen.

Nicht abnehmbare Teile reinigen

Kanal für die Pulverabgabe

Wann reinigen	Einmal pro Woche reinigen
Reinigung	Methode 1 1. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverabgabe wird geöffnet. 2. Öffnen Sie die Tür und lösen Sie den gemahlene Kaffee mit einem Zahnstocher aus dem Ausgabekanal, schließen Sie dann die Tür, wenn der gemahlene Kaffee herunterfällt. 1. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig mindestens 0,3 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen hören auf zu blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverabgabe schließt sich. Methode 2 1. Wenn sich nur noch wenige Kaffeebohnen im Bohnenbehälter befinden, halten Sie die Taste CLEAR GRINDER mindestens eine Sekunde lang gedrückt, damit das Gerät weiterläuft, bis das Kaffeepulver im Ausgabekanal entleert ist, anschließend geht das Gerät wieder in den normalen Betriebszustand über. Hinweis: Wenn der gemahlene Kaffee während der Verwendung des Geräts offensichtlich feiner wird oder die Kaffeemenge nach dem Brühvorgang kleiner wird, überprüfen Sie bitte den Pulverkanal auf Verstopfungen. Er sollte einmal pro Woche gereinigt werden.

Brüher-Halterung

Wann reinigen	Einmal pro Woche überprüfen.
Reinigung	Entfernen Sie die Kaffeerückstände rund um die Halterung des Brühers mit einer Bürste.

Halterung für das Brühsystem

Wann reinigen	Einmal pro Woche überprüfen.
Reinigung	1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste CLEAN und die Taste 2xESPRESSO 1 Sekunde lang gedrückt, um in den Modus zur Reinigung des toten Winkels des Brühers zu gelangen. 2. Wenn die Reinigungsfunktion für den Brüher eingeschaltet ist, fährt der Brüher nach unten. 3. Nach dem Öffnen der Brühertür (das Gerät bleibt im sicheren Schutzzustand) kann der tote Winkel des Brühers gereinigt werden. 4. Schließen Sie nach der Reinigung die Tür des Brühers. 5. Halten Sie die Taste CLEAN und die Taste 2xESPRESSO 1 Sekunde lang gedrückt, um die Reinigungsfunktion zu verlassen.

Reinigung des Tresterbehälters

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Tresterbehälter
3. Leeren Sie den Kaffeesatz aus dem Tresterbehälter.
4. Spülen Sie den Tresterbehälter unter fließendem Wasser aus.
5. Setzen Sie den Tresterbehälter in das Gerät ein.
6. Schließen Sie die Tür und die Reinigung ist abgeschlossen.

Reinigung des Brühers

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Brüher.
3. Spülen Sie den Brüher unter fließendem Wasser ab.
4. Setzen Sie den Brüher in das Gerät ein.
5. Schließen Sie die Tür und die Reinigung ist abgeschlossen.

Reinigung des Wassertanks

1. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät.
2. Spülen Sie den Wassertank unter fließendem Wasser aus.

Reinigung des Milchbehälters

1. Entfernen Sie den Verbindungsschlauch nach jedem Gebrauch vom Gerät.
2. Spülen Sie den Milchbehälter unter fließendem Wasser aus.
3. Verstauen Sie den Milchbehälter nach der Reinigung sorgfältig.

Reinigung des Milchaufschäumers

1. Nehmen Sie den Deckel des Kaffeeauslaufs ab.

2. Nehmen Sie den Milchaufschäumer aus dem Kaffeeauslauf.
3. Spülen Sie den Milchaufschäumer unter fließendem Wasser aus.
4. Setzen Sie den Milchaufschäumer sorgsam ein, achten Sie darauf, dass sich der Teil mit dem Stecker auf der linken Seite befindet.
5. Bringen Sie die Abdeckung des Kaffeeauslaufs wieder an, die Reinigung ist abgeschlossen.

Reinigung der Tropfschale

1. Nehmen Sie die Tropfschale heraus.
2. Geben Sie etwas Reinigungslösung hinzu und spülen Sie sie dann mit Leitungswasser ab.
3. Nach der Reinigung setzen Sie die Tropfschale wieder ein.

Reinigung des Mahlwerks

1. Entfernen Sie den Mahlgrad-Regler gegen den Uhrzeigersinn.
2. Entfernen Sie das Mahlwerk innen gegen den Uhrzeigersinn.
3. Reinigen Sie das Mahlwerk mit der Reinigungsbürste und entfernen Sie den gemahlene Kaffee aus den Spalten.
4. Reinigen Sie die Mahlkammer mit einer Reinigungsbürste.
5. Setzen Sie das Mahlwerk nicht wieder ein und bringen Sie den Mahlgrad-Regler wieder korrekt an.
6. Drücken Sie die Mahl-Taste.
7. Lassen Sie das Mahlwerk weiterlaufen, um das restliche Pulver aus der Mahlkammer zu entfernen (wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, falls noch Kaffeepulver vorhanden ist).
8. Entfernen Sie den Mahlgrad-Regler gegen den Uhrzeigersinn.
9. Setzen Sie das Mahlwerk im Uhrzeigersinn ein.
10. Drehen Sie den Drehknopf für die Mahlgradeinstellung im Uhrzeigersinn, und die Reinigung ist abgeschlossen.

Reinigung der Halterung für das Brühsystem

1. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste CLEAN und die Taste 2xESPRESSO 1 Sekunde lang gedrückt, um in den Modus zur Reinigung des toten Winkels des Brühers zu gelangen.
2. Wenn die Reinigungsfunktion für den Brüher eingeschaltet ist, fährt der Brüher nach unten.
3. Nach dem Öffnen der Brühertür (das Gerät bleibt im sicheren Schutzzustand) kann der tote Winkel des Brühers gereinigt werden.
4. Schließen Sie nach der Reinigung die Tür des Brühers.
5. Halten Sie die Taste CLEAN und die Taste 2xESPRESSO 1 Sekunde lang gedrückt, um die Reinigungsfunktion zu verlassen.

Reinigung des Kanals für die Pulverabgabe

Methode 1:

1. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig 0,2 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverausgabe wird geöffnet.
2. Öffnen Sie die Klappe und lösen Sie den gemahlene Kaffee mit der Reinigungsbürste aus dem Ausgabekanal, schließen Sie dann die Klappe, wenn der gemahlene Kaffee herunterfällt.
3. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig mindestens 0,1 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen hören auf zu blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverausgabe schließt sich.

Methode 2:

Wenn sich nur noch wenige Kaffeebohnen im Bohnenbehälter befinden, halten Sie die Taste CLEAR GRINDER mindestens eine Sekunde lang gedrückt, damit das Gerät weiterläuft, bis das Kaffeepulver im Ausgabekanal entleert ist, anschließend geht das Gerät wieder in den normalen Betriebszustand über.

HINWEIS: Wenn der gemahlene Kaffee während der Verwendung des Geräts offensichtlich feiner wird oder die Kaffeemenge nach dem Brühvorgang kleiner wird, überprüfen Sie bitte den Pulverkanal auf Verstopfungen. Er sollte einmal pro Woche gereinigt werden.

Manuelle Reinigung des Brühsystems und des Aufschäumsystems

1. Füllen Sie den Wassertank mit der passenden Menge Wasser mit Raumtemperatur, die den MAX-Wasserstand nicht überschreiten darf, und schließen Sie dann den Wassertankdeckel.
2. Setzen Sie die Brüheinheit in die Brühkammer des Geräts ein und schließen Sie dann die Tür der Brühkammer.
3. Legen Sie die Abtropfplatte auf die Abtropfschale und stellen Sie dann einen Behälter auf die Abtropfplatte.
4. Aktivieren Sie die Funktion CLEAN, um das Brühsystem und den Milchaufschäumkanal zu reinigen. Nach Abschluss der Vorheizphasen leuchten alle Funktionsanzeigen dauerhaft auf, und das Gerät schaltet in den Standby-Modus. Halten Sie die Taste CLEAN mindestens 0,2 Sekunden lang gedrückt, das Gerät beginnt mit dem manuellen Reinigungsprozess.

HINWEIS: Wenn Sie den Milchaufschäumkanal reinigen müssen, setzen Sie den Milchbehälter ein und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser anstelle von Milch. Wenn Sie den Milchaufschäumkanal nicht reinigen müssen, schließen Sie den Stopfen des Milchaufschäumers sorgfältig.

5. Nach der Reinigung schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
6. Öffnen Sie die Tür der Brühkammer und reinigen Sie das Brühsystem mit der Reinigungsbürste von Kaffeesatz.

Entfernung mineralischer Ablagerungen

1. Das Gerät muss entkalkt werden, wenn die Anzeigen HOT WATER und CLEAN gleichzeitig blinken.
2. Füllen Sie den Wassertank mit Wasser und Entkalker bis zum MAX-Füllstand, der auf dem Wassertank angegeben ist (das Verhältnis von Wasser und Entkalker ist 4:1, die Angaben beziehen sich auf die Anleitung des Entkalkers. Verwenden Sie Entkalker für den Haushalt). Sie können auch Zitronensäure anstelle von Entkalkers verwenden (im Verhältnis einhundert Teile Wasser zu drei Teile Zitronensäure).
3. Stellen Sie einen Behälter auf die Abtropfplatte.
4. Halten Sie die Tasten HOT WATER und CLEAN gleichzeitig 1 Sekunde lang gedrückt, und das Gerät beginnt mit dem Entkalkungsvorgang.
5. Der gesamte Entkalkungsvorgang dauert etwa 10 Minuten. Die acht Funktionsanzeigen blinken langsam von links nach rechts.
6. Nachdem die Entkalkung abgeschlossen ist, hören die Anzeigen HOT WATER und CLEAN auf zu blinken.

HINWEIS: Die Anzahl der Kaffeebrühzyklen wird nach Abschluss einer vollständigen Entkalkung auf Null gesetzt und von vorne gezählt. Die Aufforderung zur Entkalkung erfolgt, wenn mit dem Gerät wieder 500 Zyklen Kaffee gebrüht wurden.

Tipps für wohlschmeckenden Kaffee

Eine saubere Kaffeemaschine ist für die Zubereitung von leckerem Kaffee unerlässlich. Es ist notwendig, die Kaffeemaschine regelmäßig zu reinigen, wie im Abschnitt "REINIGUNG UND WARTUNG" beschrieben. Verwenden Sie immer frisches Wasser mit Raumtemperatur für die Zubereitung von Kaffee.

Bewahren Sie unbenutzten gemahlene Kaffee an einem kühlen und trockenen Ort auf. Verschließen Sie einen frischen Beutel gemahlene Kaffees nach dem Öffnen wieder fest und bewahren Sie ihn im Kühlschrank auf, damit er frisch bleibt.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Die Anzeige NO WATER blinkt. 	Es ist nicht genug Wasser im Wassertank.	1. Den Wassertank mit Wasser füllen. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeige WARNING blinkt. 	Der Drehknopf für die Mahlgradeinstellung, die Tür und die innere Abtropfschale sind nicht korrekt eingesetzt.	1. Setzen Sie den Brüher oder die innere Tropfschale korrekt ein. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeige No Bean leuchtet durchgehend. 	Im Bohnenbehälter befinden sich keine Kaffeebohnen.	Füllen Sie den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen und brühen Sie einen Kaffee mit der Kaffeemaschine, dann erlischt die Warnung, dass keine Bohnen vorhanden sind.
Die Anzeige CLEAR DREGS leuchtet durchgehend. 	Der Tresterbehälter muss gereinigt werden.	1. Nehmen Sie den Tresterbehälter und die innere Tropfschale zum Reinigen heraus. Nach 3 Sekunden erlischt die Anzeige. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeige Brüherreinigung leuchtet durchgehend. 	Der Brüher muss gereinigt werden.	1. Nehmen Sie den Brüher zur Reinigung heraus. Nach 3 Sekunden erlischt die Anzeige "Brüherreinigung". 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeigen ESPRESSO und WARNING blinken gleichzeitig. 	Der Getriebemotor der Dosierklappe im Pulverkanal funktioniert nicht korrekt.	1. Schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es neu. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.

Die Anzeigen NO BEAN und WARNING blinken gleichzeitig. 	Das bedeutet, dass das Gerät 16 Zyklen lang ununterbrochen Bohnen gemahlen hat, wobei die Zeit für jedes Mahlen weniger als 5 Minuten betrug. Danach muss das Mahlwerk 5 Minuten lang abkühlen, in dieser Zeit sind alle Funktionen ungültig.	1. Das Gerät ruht 5 Minuten lang, oder Sie schalten das Gerät aus und starten es neu. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeigen HOT WATER und WARNING blinken gleichzeitig. 	Der Durchflussmesser empfängt kein Signal und die Wasserabgabe ist nicht normal.	1. Den Wassertank mit Wasser füllen. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Anzeigen LATTE und WARNING blinken gleichzeitig. 	Das Hall-Element empfängt kein Signal und der Brühmotor arbeitet nicht normal.	1. Schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es neu. 2. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
Die Crema ist nicht schön.	Das Kaffeepulver ist zu grob.	Drehen Sie den Regler für die Mahlgradeinstellung im Uhrzeigersinn, um die richtige Einstellung zu wählen.
	Die Art der verwendeten Kaffeebohne ist nicht korrekt.	Verwenden Sie Kaffeebohnen, die für die Zubereitung von Espresso geeignet sind.
Der Kaffee kommt langsam oder tropfenweise heraus.	Das Kaffeepulver ist zu fein.	Drehen Sie den Regler für die Mahlgradeinstellung gegen den Uhrzeigersinn, um die richtige Einstellung zu wählen.
Die Maschine kann nicht aktiviert werden.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Verbinden Sie den Netzstecker mit der Hauptstromversorgung des Geräts.
	Die Stromquelle ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie die Stromquelle des Geräts an.
Der Brührer kann nicht entfernt werden.	Das Gerät ist nicht richtig ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein, damit der Brührer zurückgesetzt wird. Kann das Problem nicht gelöst werden, wenden Sie sich an die Serviceabteilung.
	Der Brührer ist blockiert.	Wenden Sie sich an die Kundendienstabteilung.

Der Milchschaum ist zu grob oder spritzt aus dem Milchauslass.	Die Milch ist nicht kalt genug oder die verwendete Milch ist nicht zum Aufschäumen geeignet.	Die Temperatur der Milch sollte 5-10 °C und der Eiweißgehalt der Milch sollte mindestens 3 % betragen.
	Der Milchaufschäumer ist zu schmutzig.	Reinigen Sie den Milchaufschäumer.
Sowohl die Anzeige Tresterbehälter voll und die Anzeige Brüher-Reinigung leuchten auf.	Sie können den Tresterbehälter bei ausgeschalteter Kaffeemaschine entleeren und den Brüher reinigen.	Entleeren Sie den Tresterbehälter und reinigen Sie den Brüher immer bei eingeschalteter Kaffeemaschine. Setzen Sie sie erneut ein, nachdem Sie mindestens 3 Sekunden lang gewartet haben.
Der Tresterbehälter ist nicht voll, aber das Gerät fordert Sie auf, den Tresterbehälter zu leeren oder den Brüher zu reinigen.	Der Zähler wird nach dem Entleeren des Tresterbehälters oder nach der Reinigung des Brühers nicht zurückgesetzt.	Warten Sie nach dem Wiedereinsetzen des Tresterbehälters oder des Brühers immer etwa 3 Sekunden, damit der Zähler auf Null zurückgesetzt wird. Entleeren Sie den Tresterbehälter und reinigen Sie den Brüher immer bei eingeschalteter Kaffeemaschine. Der Zähler wird nicht zurückgesetzt, wenn bei ausgeschalteter Kaffeemaschine der Tresterbehälter geleert oder der Brüher gereinigt wird.

Die Kaffeemaschine kann zwar Kaffeebohnen mahlen, es kommt jedoch kein Kaffee heraus.	Überprüfen Sie, ob sich bei stark gerösteten Kaffeebohnen auf Öl auf der Oberfläche befindet, da der Pulverkanal verstopfen kann, wenn die Kaffeebohnen feucht sind oder sich zu viel Öl auf der Oberfläche befindet.	1. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverausgabe wird geöffnet. 2. Öffnen Sie die Klappe und lösen Sie den gemahlene Kaffee mit der Reinigungsbürste aus dem Ausgabekanal, schließen Sie dann die Klappe, wenn der gemahlene Kaffee herunterfällt. 3. Halten Sie die Taste CLEAR GRINDER und die Taste ESPRESSO gleichzeitig mindestens 0,3 Sekunden lang gedrückt, die entsprechenden Anzeigen hören auf zu blinken und die Klappe des Kanals für die Pulverausgabe schließt sich.
Die Kaffeemaschine macht laute Geräusche.	Es ist normal, dass die Kaffeemaschine während des Betriebs Geräusche macht.	Wenn sich das Geräusch der Kaffeemaschine verändert, ölen Sie das Brühsystem und wenden Sie sich an den Kundendienst.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Deutschland.
Kontakt: info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
35 Ballards Lane
London, N3 1XW
United Kingdom

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Contents	27
Technical Data	27
Safety Instructions	28
Product Overview	30
Before First Use	31
Operation	33
Customize the amount of coffee, milk and powder	38
Cleaning and Maintenance	39
Troubleshooting	46
Disposal Considerations	50
Manufacturer & Importer (UK)	50

TECHNICAL DATA

Article number	10047347
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the following.

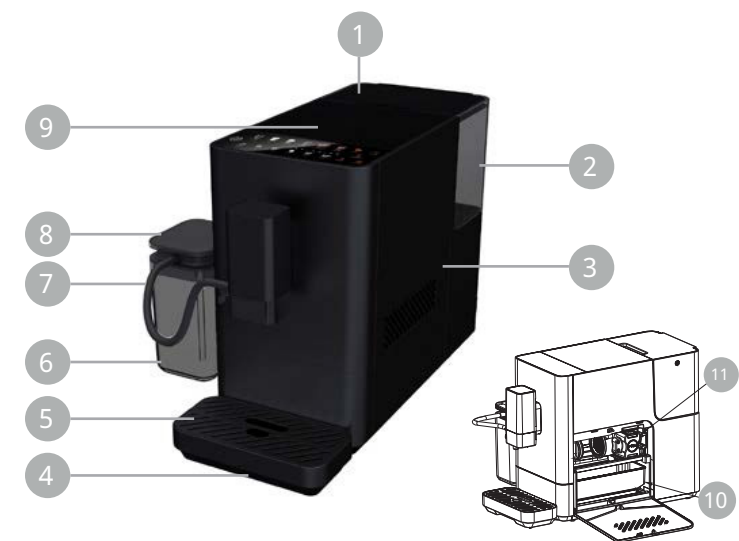
- Before using check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and they understand the hazards involved.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised.
- To disconnect, turn any control to "OFF", remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- The use of any accessory not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Do not let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surface.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not let the coffee machine operate without water.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, or in water or other liquid.
- Do not set a hot container on a hot or cold surface.
- The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not clean the container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- Be careful not to get burned by the steam during the brewing cycles.
- Some parts of appliance are hot when operated, so do not touch with hand. Use handles or knobs only.
- The appliance must not be immersed.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;

- indoor areas for private homes and home environments;
- the place with an altitude not higher than 2000m.
- A warning of potential injury from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.
- The operating or storage temperature of the coffee machine should be greater than 10 °C.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Follow the instructions above, including the instructions in the section "CLEANING AND MAINTENANCE".
- Save these instructions.

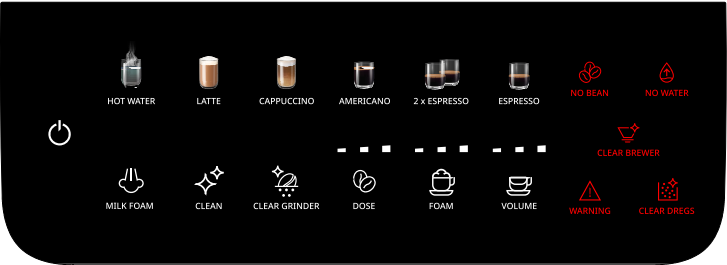
PRODUCT OVERVIEW



- 1 Water tank lid
- 2 Water tank
- 3 Appliance body
- 4 Inner drip tray
- 5 Drip plate
- 6 Milk tank
- 7 Milk tube
- 8 Milk tank lid
- 9 Bean box cover

- Inside**
- 10 Residue collection container
 - 11 Brewing group

Control panel



BEFORE FIRST USE

Check that all accessories are included and the unit is not damaged. Check and understand all the parts and their functions. It is recommended to keep the original packaging for future use. And then follow the operations as below.

- Before using for the first use, please remove the water tank, milk reservoir, brewer and milk frother and rinse them with clean water.
- Check and make sure all the removable parts are installed well in position:

(1) Water tank:

Fill the water tank with fresh water up to Max mark and then reassembly it into the unit and make sure it is properly assembled, and then close the water tank lid.

(2) Milk reservoir

1. Insert the milk tube into the hole of milk frother at the side of coffee outlet.
2. Move the milk tube from the milk reservoir lid and then insert it into the milk reservoir lid.
3. Install the milk reservoir and milk reservoir lid well in position.
4. The milk tube can be removed, and please install it firmly by yourself if it is loose.

(3) Grind setting knob

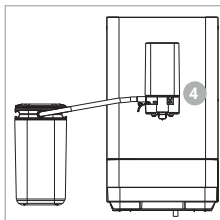
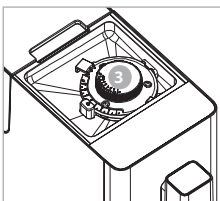
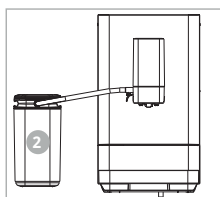
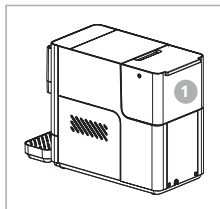
1. Turn the grind setting knob bracket counterclockwise to the leftmost.
2. Cover the grind setting knob according to the specified position.
3. Select the grinding setting clockwise.

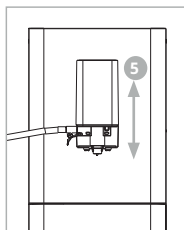
NOTE: When the new coffee machine is used for the first time, it is suggested that the grind setting higher than setting 8 shall be selected. The adjustable grind settings range between 1 (finest) and 15 (coarsest), the number on the grind setting knob pointed by the arrow is the actual selected grind setting.

ATTENTION: We suggest to adjust one notch at one time to avoid the damage.

(4) Milk frother

1. Open the coffee outlet cover and make sure the milk frother is installed well in position.
2. If the milk frother is installed well in position, please close the coffee outlet cover and then insert the connecting tube.
3. Insert the other end of the connecting tube into the milk reservoir.





(5) Adjustment for the height of coffee outlet

The adjustable height of coffee outlet ranges between 85 and 115 mm.

(6) Brewer

1. Open the door and check whether the brewer is installed well in position.
2. Check whether the arrow of the brewer is aligned with the arrow of the upper bracket.

An audible click indicates that the assembling of brewer is correct .

The warning indicator  will light solidly if the brewer is not installed in place.

3. Close the door

- The whole door and body are on the same horizontal plane.
- The warning indicator  will flash if the door is not closed properly.

(7) Inner drip tray and residue-collection container

1. Open the door and check whether the drip tray is installed in place.
2. Open the door and check whether the residue-collection container is installed in place.
3. If the inner drip tray will not be installed well in position, the warning indicator  will light solidly and the machine can not work if there is foreign object at the front of the residue-collection container.

(8) Drip plate

1. Place the drip plate on the drip tray.
2. The drip tray must be installed well in position so that the container can be placed on the drip plate for holding coffee, milk or hot water.

NOTE: The drip tray collects the water from the dispensing spout during each rinse & self-cleaning as well as coffee that might be spilled during brewing. So clean and empty the drip tray everyday.

(9) Fill the bean box with proper amount of fresh coffee beans, 200g at most, and then close the bean box cover.

CAUTION: If the grinding blade is removed, please make sure that the grinding blade has been installed well in position before filling the bean box with coffee beans.

OPERATION

This appliance is a multifunctional coffee machine, it has the functions of "Single-cup Espresso", "Double-cup Espresso", "Americano", "Cappuccino", "Latte", "Hot water", "Milk foam", "Clean" and "Clear grinder".

SPECIAL NOTE: The appliance will perform cleaning automatically to make preparation for operation when it is started each time.

Note: The coffee will come out drip by drip at the beginning (2-3 seconds after the brewing is started) and the end (6-8 seconds before the brewing is completed) during the brewing process, this is normal.

Power on and Preheat

1. Connect the appliance with rated voltage.
2. The indicator of Power switch  flashes, hold and press the Power switch  for at least 0.2 seconds, and the appliance enters into the self-check status.

Note: If a warning occurs, please refer to the "TROUBLESHOOTING" section for instructions on how to proceed.

3. Place a container under the coffee outlet.
4. The CLEAN indicator  illuminates solidly and the indicator of power switch  flashes, then the appliance enters into the preheating stage and the auto-clean status.
5. After the preheating of coffee boiler is completed, the indicators of Single Espresso , 2xESPRESSO , AMERICANO  DOSE adjustment , Coffee amount adjustment , Foam amount adjustment  and CLEAR GRINDER  illuminate solidly, and the appliance can be operated normally.
6. During the preheating of steam boiler, the indicators of CAPPUCCINO , LATTE , HOT WATER , MILK FOAM  and CLEAN  flash, which means the appliance cannot be operated. After the preheating of steam boiler is completed, the functional indicators will illuminate solidly and the appliance can be operated normally.
7. All the functional indicators will illuminate solidly after all the preheating stages are completed, and then the appliance will enter into the standby status.



Brew Single-cup Espresso

1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Check and make sure the plug of milk frother is closed well in position.
3. Hold and press the ESPRESSO button for at least 0.2 seconds and the appliance will start to brew one espresso. The indicator of Espresso  will illuminate solidly during the process of brewing single-cup of espresso.
4. After finish brewing single-cup of espresso, the appliance enters into the standby mode automatically.
5. Hold and press the Espresso button for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.



Brew 2 cups of Espresso

1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Check and make sure the plug of milk frother is closed well in position.
3. Hold and press the 2xESPRESSO button  for at least 0.2 second and the appliance will start to brew a double espresso. The indicator  will illuminate solidly during the process of brewing 2 cups of espresso.



Brew Americano

1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Check and make sure the plug of milk frother is closed well in position.
3. Hold and press the AMERICANO button for at least 0.2 second and the appliance will start to brew americano. The indicator of Americano  will illuminate solidly during the process of brewing americano.
4. After finish brewing americano, the appliance enters into the standby mode automatically.
5. Hold and press the AMERICANO button for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.



Brew Cappuccino

1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Fill the milk reservoir with appropriate amount of cold milk.

Note: It is recommended that the temperature of milk should be 5-10 °C, and the protein content of milk should be at least 3%. The milk filled in the milk reservoir should not exceed the "MAX" mark on the milk reservoir.

3. Insert the milk tube well in position.
4. Remove the silicone tube from the milk reservoir lid and then connect it with the milk frother and milk reservoir lid.
5. Hold and press the CAPPUCCINO button for at least 0.2 seconds and the appliance will start to brew cappuccino.
6. After finish brewing cappuccino, the appliance enters into the standby mode automatically.

7. Hold and press the CAPPUCCINO button for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.

Notes:

- After each use, if there is still milk in the milk reservoir, please store it in the refrigerator, but the silicone tube and milk frother should be cleaned each time.
- It is recommended to use a high cup to prevent the frothed milk from splashing.

Rinsing the parts after use

- Remove the silicone tube and rinse it with tap water.
- Remove the coffee outlet cover and rinse it with tap water.
- Remove the milk frother and rinse it with tap water.
- After finish cleaning, replace all the parts well in position.
- After each use, please repeat the above operation if there is no milk in the milk reservoir.
- Rinse the milk reservoir with tap water.
- Remove the milk reservoir and rinse it with tap water.
- Remove the milk tube and rinse it with tap water.

Brew Latte

1. Place a coffee container under the coffee outlet.
2. Fill the milk reservoir with appropriate amount of cold milk.



Note: It is recommended that the temperature of milk should be 5-10 °C, and the protein content of milk should be at least 3%. The milk filled in the milk reservoir should not exceed the "MAX" mark on the milk reservoir.

3. Insert the milk tube well in position.
4. Remove the silicone tube from the milk reservoir lid and then connect it with the milk frother and milk reservoir lid.
5. Hold and press the LATTE button for at least 0.2 second and the appliance will start to brew latte.
6. After finish brewing latte, the appliance enters into the standby mode automatically.
7. Hold and press the LATTE button for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.

Note: After each use, if there is still milk in the milk reservoir, please store it in the refrigerator, but the silicone tube and milk frother should be cleaned each time. It is recommended to use a high cup to prevent the frothed milk from splashing.



Make hot water

1. Place a water container under the coffee outlet.
Note: The capacity of water container should be more than 120 ml.
2. Check and make sure the plug of milk frother is closed well in position.
3. Hold and press the Hot water button for at least 0.2 seconds and the appliance will start to make hot water.
4. After finish making hot water, the appliance enters into the standby mode automatically.
5. Hold and press the Hot water button for at least 0.1 seconds again if need to cancel the current function.



Milk foam

After the milk foam function is conducted, the overheating protection mechanism for the boiler will be activated, at that time, if need to conduct the "Hot water" function, the appliance should be rested for about 3-5 minutes and then the "Hot water" function can be activated.

6. Place a milk container under the coffee outlet. The capacity of milk container should be more than 160 ml.
7. Fill the milk reservoir with appropriate amount of cold milk.

Notes

- It is recommended that the temperature of milk should be 5-10 °C, and the protein content of milk should be at least 3%.
 - The milk filled in the milk reservoir should not exceed the "MAX" mark on the milk reservoir.
8. Hold and press the MILK FOAM button for at least 0.2 second and the appliance will start to conduct the manual froth function.
 9. After finish frothing milk, the appliance enters into the standby mode automatically.
 10. Hold and press the MILK FOAM button for at least 0.1 second again if need to cancel the current function.



Clean

1. Place a water container under the coffee outlet.
2. Hold and press the CLEAN button for at least 0.2 seconds and the appliance will start to conduct the clean function.
3. After finish cleaning, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the CLEAN button for at least 0.1 seconds again if need to cancel the current function.

Clear grinder



This function is used for emptying the beans in the bean box. Please use it carefully to avoid waste.

1. Hold and press the CLEAR GRINDER button for at least 1 second and the appliance will start to conduct the clear grinder function.
At that time, the indicator of CLEAR GRINDER  illuminates solidly while other functional indicators turn off.
2. Remove the residue-collection container and empty the ground coffee in it.
3. After finish working, the appliance enters into the standby mode automatically.
4. Hold and press the CLEAR GRINDER button for at least 0.3 seconds again if need to cancel the current function.

Note: The clear grinder function only last for 15 seconds each time, please repeat the above operation if there are many coffee beans left in the bean box.

Energy-saving mode



1. Under the sleep mode, hold the press the Power switch  for at least 0.8 seconds, the appliance will conduct self-check, preheating and auto-clean, and then enter into standby mode.
2. Under the standby mode, hold the press the Power switch for at least 0.2 seconds, the appliance will enter into the sleep mode, at that time, only the indicator of Power switch flashes, while other indicators extinguish and all the functions cannot work.
3. Under the standby mode, if the appliance has brewed coffee, hold and press the Power switch for at least 0.2 second, the appliance will conduct auto-clean before entering into the sleep mode.
4. The appliance will enter into sleep model if there is no any operation within 28 minutes. At that time, only the indicator of Power switch flashes, while other indicators extinguish and all the functions can not work.

Notes

- The appliance will conduct auto-clean after it is powered on and awakened.
- After brewing beverage, the appliance will conduct auto-clean when manually make the appliance enter into the sleep mode.
- The appliance will enter into sleep model if there is no any operation within 28 minutes. At that time, only the indicator of Power switch flashes, while other indicators extinguish and all the functions cannot work.

CUSTOMIZE THE AMOUNT OF COFFEE, MILK AND POWDER

1. Customize the coffee amount (volume)

Under the standby mode, select the coffee amount adjustment function and make switching among the coffee amount settings repeatedly by touching the corresponding icon. And the default coffee amount setting is Medium.

2. Customize the milk amount

Under the standby mode, select the milk amount adjustment function and make switching among the milk amount settings repeatedly by touching the corresponding icon. And the default milk amount setting is Medium.

3. Customize the dose (volume)

Under the standby mode, select the powder amount adjustment function and make switching among the powder amount settings repeatedly by touching the corresponding icon. And the default powder amount setting is Medium.

Note: Before making beverage, if you want to adjust the amount of coffee, powder and milk, please set the desired setting in advance and then select the corresponding beverage icon to start. The adjustment for the amount of coffee, powder and milk is invalid during working.

Factory reset

Keep the Single Espresso button and Double Espresso buttons pressed for 2 seconds at the same time, then all the parameters are recovered to the factory default setting.

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING: Danger of electric shock

Be sure to unplug this appliance before cleaning and let the appliance cool down completely. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or unit in water or liquid. Please unplug the appliance after each use.

1. Wipe the outer surface of the product with a soft damp cloth to remove stains, but avoid using abrasive cleaning tools as they will scratch the product. Do not use alcohol or solvent cleaners.
2. Water droplets may buildup in the area above the drip plate or countertop during brewing. To control the dripping, wipe off the area with a clean, dry cloth after each use of the product.
3. The brewer, water tank, milk reservoir, drip tray, drip plate, inner drip tray, residue-collection container, milk frother and door can be rinsed under tap water but they can not be put into the dishwasher for cleaning.
4. The water in the drip plate and drip tray as well as the coffee grounds in the inner drip tray and residue-collection container need to be emptied and they shall be cleaned well.
5. Clean the parts by following the description and operation as below.

Cleaning of detachable parts

Residue-collection container

When to clean	For Single-cup Espresso, Americano, Latte and Cappuccino, conduct once every 10 brewing cycles. For Double-cup Espresso, conduct once every 5 brewing cycles. It is recommended to clean it on the same day if it is not used for a long time.
How to clean	Remove the residue-collection container and empty it, add some cleaning solution and then rinse it under the tap water.

Brewer

When to clean	For Single-cup Espresso, Americano, Latte and Cappuccino, conduct once every 20 brewing cycles. For Double-cup Espresso, conduct once every 10 brewing cycles. It is recommended to clean it on the same day if it is not used for a long time..
How to clean	Remove the brewer from the coffee machine and rinse it under the tap water.

Water tank

When to clean	Once every week
How to clean	Rinse the water tank under the tap water.

Milk reservoir

When to clean	After every use
How to clean	Rinse the milk reservoir under the tap water.

Milk frother

When to clean	After every use
How to clean	Remove the milk frother from the appliance and rinse it under the tap water.

Drip tray

When to clean	Empty the drip tray every day and clean it once every week.
How to clean	Remove the drip tray and add some cleaning solution and then rinse it under the tap water.

Grinder

When to clean	Clean it once every week.
How to clean	1. Remove the grind setting knob counterclockwise. 2. Remove the internal grinding wheel counterclockwise. 3. Clean the grinding wheel with the cleaning brush and empty the ground coffee at the gap. 4. Clean the grinding chamber with a cleaning brush. 5. Do not install the grinding wheel and install the grind setting knob well in position again. 6. Press the button of grinder. 7. Let the grinder keep running to remove the remaining powder in the grinding chamber (please repeat the operation of Step 3 and 4 if there is coffee powder left.) 8. Remove the grind setting knob counterclockwise. 9. Install the grinding wheel clockwise. 10. Install the grind setting knob clockwise, and the cleaning is completed.

Cleaning of non- detachable parts

Powder-dispensing channel

When to clean	Clean it once every week.
How to clean	Method 1 1. Hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button for 2 seconds at the same time, their corresponding indicators flash and the powder-dispensing channel door is opened. 2. Open the door and loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by a toothpick, and then close the door when there is ground coffee falls down. 3. Hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button at the same time again for at least 0.3 second, then their corresponding indicators extinguish and the powder-dispensing channel door is closed. Method 2 1. If there are few coffee beans remained in the bean box, hold and press the CLEAR GRINDER button for at least one second to make the appliance keep working until the ground coffee blocked in the power-dispensing channel are emptied, and then the appliance goes back to the normal working status. Note: If the ground coffee become finer obviously during the use of the appliance, or the coffee pack become smaller after finish brewing, please check the powder-dispensing channel for any powder blockage, and the powder-dispensing channel should be cleaned once every week.

Brewer holder

When to clean	Check it once a week.
How to clean	Clean the coffee residue around the brewer holder with a brush.

Brewing system bracket

When to clean	Check it once a week.
How to clean	1. When the appliance is powered on, hold and press the CLEAN button and 2xESPRESSO button for 1 second to centre into the mode for cleaning the dead corner of brewer. 2. After enter into the brewer-cleaning function, the brewer moves to the bottom. 3. After the brewing door is opened (the appliance stays at the safe protection state), the dead corner of the brewer can be cleaned. 4. After finish cleaning, close the brewing door. 5. Hold and press CLEAN button and 2xESPRESSO button for 1 second to exit from the cleaning function.

Clean the residue-collection container

1. Open the door.
2. Remove the residue-collection container.
3. Empty the coffee pack in the residue-collection container.
4. Rinse the residue-collection container under the tap water.
5. Install the residual-collection container into the appliance.
6. Close the door and the cleaning is completed.

Clean the brewer

1. Open the door.
2. Remove the brewer.
3. Rinse the brewer under the tap water.
4. Install the brewer into the appliance.
5. Close the door and the cleaning is completed.

Clean the water tank

1. Remove the water tank from the coffee machine.
2. Rinse the water tank under the tap water.

Clean the milk reservoir

1. Remove the connecting tube from the appliance after every use.
2. Rinse the milk reservoir under the tap water.
3. Store the milk reservoir well after cleaning.

Clean the milk frother

1. Remove the coffee outlet cover.
2. Remove the milk frother from the coffee outlet.

3. Rinse the milk frother under the tap water.
4. Install the milk frother well, make sure the part with plug should be kept on the left .
5. Install the coffee outlet cover, and the cleaning is completed.

Clean the drip tray

1. Remove the drip tray.
2. Add some cleaning solution and rinse the drip tray under the tap water.
3. After cleaning, install the drip tray again.

Clean the grinder

1. Remove the grind setting knob counterclockwise.
2. Remove the internal grinding wheel counterclockwise.
3. Clean the grinding wheel with the cleaning brush and empty the ground coffee at the gap.
4. Clean the grinding chamber with a cleaning brush.
5. Do not install the grinding wheel and install the grind setting knob well in position again.
6. Press the button of grinder.
7. Let the grinder keep running to remove the remaining powder in the grinding chamber (please repeat the operation of Step 3 and 4 if there is coffee powder left.)
8. Remove the grind setting knob counterclockwise.
9. Install the grinding wheel clockwise.
10. Install the grind setting knob clockwise, and the cleaning is completed.

Clean the brewing system bracket

1. When the appliance is powered on, hold and press CLEAN button and 2xESPRESSO button for 1 second to center into the mode for cleaning the dead corner of brewer.
2. After enter into the brewer-cleaning function, the brewer moves to the bottom.
3. After the brewing door is opened (the appliance stays at the safe protection state), the dead corner of brewer can be cleaned.
4. After finish cleaning, close the brewing door.
5. Hold and press CLEAN button and 2xESPRESSO button for 1 second to exit from the cleaning function.

Clean the powder-dispensing channel

Method 1:

1. Hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button for 0.2 seconds at the same time, their corresponding indicators flash and the powder-dispensing channel door is opened.
2. Open the door and loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by the cleaning brush, and then close the door when there is ground coffee falls down.
3. Hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button at the same time again for at least 0.1 second, then their corresponding indicators extinguish and the powder-dispensing channel door is closed.

Method 2:

If there are few coffee beans remained in the bean box, hold and press the CLEAR GRINDER button for at least one second to make the appliance keep working until the ground coffee blocked in the power-dispensing channel are emptied, and then the appliance goes back to the normal working status.

NOTE: If the ground coffee become finer obviously during the use of the appliance, or the coffee pack become smaller after finish brewing, please check the powder-dispensing channel for any powder blockage, and the powder-dispensing channel should be cleaned once every week.

Clean the brewing system and frothing system manually

1. Fill the water tank with appropriate amount of room-temperature water, which shall not exceed the MAX water level, and then close the water tank lid.
2. Install the brewer assembly into the brewing chamber of appliance and then close the door of brewing chamber.
3. Put the drip plate on the drip tray and then place a container on the drip plate.
4. Activate the CLEAN function to clean the brewing system and milk-frothing channel. After finish preheating, all the functional indicators illuminate solidly and the appliance enters into the standby mode. Hold and press the CLEAN button for at least 0.2 second, the appliance will enter into the manual clean process.

NOTE: If need to clean the milk-frothing channel, please install the milk reservoir and fill the milk reservoir with some clean water instead of milk. If do not need to clean the milk-frothing channel, please close the plug of milk frother well in position.

5. After finish cleaning, the appliance enters into the standby mode automatically.
6. Open the door of brewing chamber and clean the coffee grounds in the brewing system with the cleaning brush.

Remove the mineral deposits

1. The appliance needs to be descaled when the indicators of HOT WATER and CLEAN will flash at the same time.
2. Fill the water tank with water and descaler to the MAX level as indicated on the water tank (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler. Please use "household descaler"). You may also use the citric acid instead of the descaler (one hundred parts of water and three parts of citric acid).
3. Put a container on the drip plate.
4. Hold and press HOT WATER and CLEAN button for 1 second at the same time, and the appliance enters into the descaling procedure.
5. The whole descaling procedure lasts for about 10 minutes. The eight functional indicators flash slowly from left to right.
6. After the descaling is completed, the indicators of HOT WATER and CLEAN stop flashing.

NOTE: The number of coffee-brewing cycle will be zeroed and recounted after a complete descaling is finished. And the descaling prompt will be occurred when the appliance has brewed 500 cycles of coffee cumulatively again.

Hints for great-tasting coffee

A clean coffee machine is essential for making tasty coffee. It is necessary to clean the coffee machine as specified in the "CLEANING AND MAINTENANCE" section regularly. Always use fresh, room-temperature water when brewing coffee.

Store unused ground coffee at a cool and dry place. After a new bag of ground coffee is unpacked, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The NO WATER indicator flashes. 	The water tank is lack of water.	1. Refill the water tank with water. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The WARNING indicator flashes. 	The grind setting knob, door and inner drip tray are not installed well in position.	1. Install the brewer or inner drip tray well in position. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The No bean indicator illuminates solidly. 	The bean box is lack of coffee beans.	Fill the bean box with coffee beans and then run the coffee machine to brew coffee, then the no-bean warning can be canceled.
The CLEAR DREGS indicator illuminates solidly. 	The residue-collection container needs to be cleaned.	1. Remove the residue-collection container and inner drip tray for cleaning, after 3 seconds, the "residue-full indicator" turns off. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The Brewer cleaning indicator illuminates solidly. 	The brewer needs to be cleaned.	1. Remove the brewer for cleaning, after 3 seconds, the "Brewer cleaning" indicator turns off. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The ESPRESSO and WARNING indicators flash at the same time. 	The geared motor of powder-dispensing channel door does not work normally.	1. Turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.

The NO BEAN indicator and WARNING indicator flash at the same time. 	It means that the appliance has performed the bean-grinding for 16 cycles continuously, and the time for each grinding is less than 5 minutes. And then the grinding system will be forced to be cooled down for 5 minutes, at that time, all the functions are invalid.	1. The appliance will rest for 5 minutes or turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The indicator of HOT WATER and Warning indicator flash at the same time. 	The flow meter has no signal and the water-dispensing is abnormal.	1. Fill the water tank with water. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The indicator of LATTE and the WARNING indicator flash at the same time. 	The Hall element has no signal and the brewing motor does not work normally.	1. Turn off the appliance and restart it. 2. Please contact the service department if the problem can not be solved.
The crema is not rich.	The ground coffee is too coarse.	Turn the grind setting knob clockwise to select the proper setting.
	The type of coffee bean used is wrong.	Use the coffee beans which are suitable for brewing espresso.
Coffee comes out slowly or comes out drip by drip.	The ground coffee is too fine.	Turn the grind setting knob anticlockwise to select the proper setting.
The machine cannot be activated.	The power plug has not been connected well in position.	Connect the power plug with the main power supply of machine.
	The power source is not connected well.	Connect the power source of the machine.
The brewer can not be removed.	The machine is not turned off correctly.	Turn off the machine and then turn it on again to make the brewer be reset. Please contact the after-sales department if the problem can not be solved.
	The brewer is blocked.	Contact the after-sales department.

The milk foam is too large or sprays from the milk outlet.	The milk is not cold enough or the milk used is not suitable for being frothed.	It is recommended that the temperature of milk should be 5-10 °C, and the protein content of milk should be at least 3%.
	The milk frother is too dirty.	Clean the milk frother.
Both the residue-full indicator and brewer cleaning indicator illuminate.	You may empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned off.	Please always empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned on. And install them again after waiting for at least 3 seconds.
The residue-collection container is not full but the machine prompts you to empty the residue-collection container or clean the brewer.	The counter is not reset after emptying the residue-collection container or cleaning the brewer.	After replacing the residue-collection container or the brewer, always wait for about 3 seconds to make the counter be reset to zero. Always empty the residue-collection container and clean the brewer when the coffee machine is turned on. The counter will not be reset if the residue-collection container is emptied or the brewer is cleaned when the coffee machine is turned off.

The coffee machine can grind coffee beans but there is no coffee come out.	Please check the deeply-roasted coffee beans for the oil on the surface. The powder-dispensing channel will be blocked if the coffee beans are dampened or there is too much oil on the surface.	1. Hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button for 2 seconds at the same time, the powder-dispensing channel door is opened, and their corresponding indicators flash. 2. After the door is opened, loosen the ground coffee in the power-dispensing channel by the cleaning brush, and then close the door when there is ground coffee falls down. 3. And then hold and press the CLEAR GRINDER button and ESPRESSO button for at least 0.3 second again, and their corresponding indicators extinguish and the powder-dispensing channel door is closed.
The coffee machine makes large noise.	It is normal that the coffee machine makes noise during operation.	If the coffee machine starts to make another kind of noise, please lubricate the brewing system and contact the after-sales department.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstrasse 25, 10243 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

35 Ballards Lane

London, N3 1XW

United Kingdom

Contact: info@electronic-star.de

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants concernant l'installation et l'utilisation afin d'éviter tout dommage technique. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Sommaire	51
Fiche technique	51
Consignes de sécurité	52
Aperçu du produit	54
Avant la première utilisation	55
Fonctionnement	57
Personnaliser la quantité de café, de lait et de poudre	62
Nettoyage et entretien	63
Dépannage	70
Informations pour le recyclage	74
Fabricant & importateur (Royaume-Uni)	74

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10047347
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50-60 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base sont indispensables, notamment les suivantes :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers encourus.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque des enfants sont à proximité ou utilisent l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour débrancher l'appareil, mettez toutes les commandes sur OFF et débranchez la fiche de la prise murale. Tenez toujours la fiche. Mais ne tirez jamais sur le cordon.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- L'utilisation de tout accessoire non recommandé par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne pas utiliser cet appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher une surface chaude.
- N'installez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
- Ne laissez pas la machine à café fonctionner sans eau.
- Pour éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
- Ne posez pas un récipient chaud sur une surface chaude ou froide.
- Le récipient est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur une cuisinière.
- Ne pas nettoyer le récipient avec des nettoyeurs, des tampons en laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.
- Veillez à ne pas vous brûler avec la vapeur pendant les cycles d'infusion.
- Certaines parties de l'appareil sont chaudes lorsqu'elles fonctionnent, ne les touchez donc pas avec les mains. Utilisez uniquement les poignées ou les

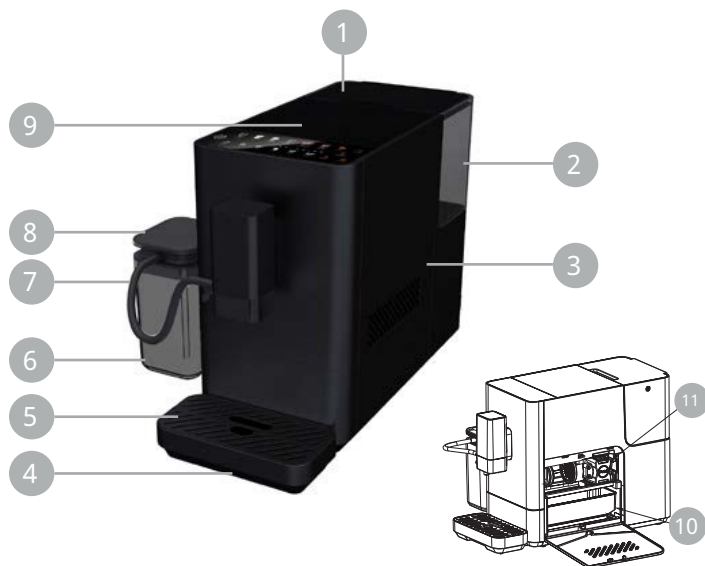
boutons.

- L'appareil ne doit pas être immergé.
- Cet appareil est destiné à être utilisé pour un usage domestique et similaire tel que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - les clients des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - des environnements de type « bed and breakfast » ;
 - les espaces intérieurs pour les maisons privées et les environnements domestiques ;
 - les lieux dont l'altitude ne dépasse pas 2000 m.
- Une mise en garde contre les risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
- La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- La cafetière ne doit pas être placée dans un meuble lorsqu'elle est utilisée.
- La température de fonctionnement ou de stockage de la machine à café doit être supérieure à 10 °C.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces mobiles.

ATTENTION : Afin d'éviter tout risque lié à un réarmement involontaire du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un interrupteur externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le fournisseur d'électricité.

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant lorsque vous le laissez sans surveillance et avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- Suivez les instructions ci-dessus, y compris les instructions de la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- Sauvegardez ces instructions.

APERÇU DU PRODUIT



- 1 Couverture du réservoir d'eau
- 2 Réservoir d'eau
- 3 Corps de l'appareil
- 4 Bac de récupération intérieur
- 5 Plaque d'égouttage
- 6 Réservoir à lait
- 7 Tube à lait
- 8 Couverture du réservoir à lait
- 9 Couverture de boîte à grains

A l'intérieur

- 10 Bac collecteur des résidus
- 11 Groupe d'infusion

Panneau de contrôle



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Vérifiez que tous les accessoires sont présents et que l'appareil n'est pas endommagé. Vérifier et identifier toutes les pièces et leurs fonctions. Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine pour une utilisation ultérieure. Ensuite, suivez les opérations ci-dessous.

- Avant la première utilisation, retirez le réservoir d'eau, le réservoir de lait, le bloc d'infusion et le mousser à lait et rincez-les à l'eau claire.
- Vérifier et s'assurer que toutes les pièces amovibles sont bien en place :

(1) Réservoir d'eau :

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche jusqu'au repère Max, puis remettez-le dans l'appareil et assurez-vous qu'il est bien en place, puis refermez le couvercle du réservoir d'eau.

(2) Réservoir à lait

1. Insérer le tube à lait dans l'orifice du mousser à lait sur le côté de la sortie du café.
2. Retirer le tube à lait du couvercle du réservoir à lait et l'insérer dans le couvercle du réservoir à lait.
3. Installer le réservoir à lait et son couvercle en position.
4. Le tube à lait est démontable, et il faut l'installer fermement soi-même s'il est desserré.

(3) Bouton de réglage de la mouture

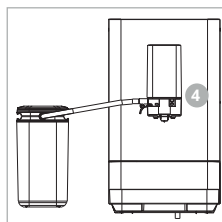
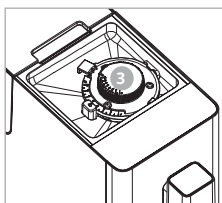
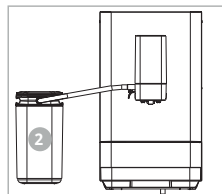
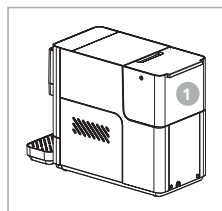
1. Tourner le support du bouton de réglage de la mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à l'extrême gauche.
2. Couvrir le bouton de réglage de la mouture selon la position spécifiée.
3. Sélectionner le réglage de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre.

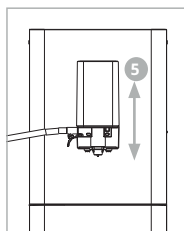
REMARQUE : Lors de la première utilisation de votre nouvelle machine à café, il est conseillé de sélectionner un réglage de mouture supérieur au réglage 8. Les réglages de mouture vont de 1 (plus fin) à 15 (plus grossier). Le chiffre indiqué par la flèche sur le bouton de réglage de la mouture est le réglage de mouture actuellement sélectionné.

ATTENTION : Nous conseillons d'ajuster un cran à la fois pour éviter les dommages.

(4) Mousser à lait

1. Ouvrez le couvercle de la sortie café et assurez-vous que le mousser à lait est bien installé.
2. Si le mousser à lait est bien installé en position, veuillez fermer le couvercle de sortie du café, puis insérez le tube de raccordement.
3. Insérer l'autre extrémité du tuyau de raccordement dans le réservoir de lait.





(5) Réglage de la hauteur de l'écoulement du café

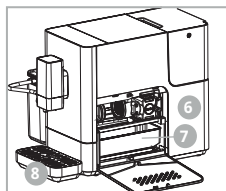
La hauteur réglable de la sortie du café est comprise entre 85 et 115 mm.

(6) bloc d'infusion

1. Ouvrez la porte et vérifiez que le bloc d'infusion est bien installé.
2. Vérifier si la flèche du bloc d'infusion est alignée avec la flèche du support supérieur.
Un clic indique que l'assemblage du bloc d'infusion est correct.
Le voyant d'avertissement  s'allume fixement si le bloc d'infusion n'est pas installé en place.

3. Fermer la porte

- L'ensemble de la porte et du corps de l'appareil sont sur un même plan horizontal.
- Le voyant d'avertissement  clignote si la porte n'est pas correctement fermée.



(7) Bac de récupération intérieur et récipient de collecte des résidus

1. Ouvrez la porte et vérifiez que le bac de récupération est bien installé.
2. Ouvrez la porte et vérifiez que le collecteur de résidus est bien installé.
3. Si le bac de récupération intérieur n'est pas bien placé, le voyant d'avertissement  reste allumé et la machine ne peut pas fonctionner avec un corps étranger à l'avant du collecteur de résidus.

(8) Plaque d'égouttage

1. Placer la plaque d'égouttage sur le plateau d'égouttage.
2. Le plateau d'égouttage doit être bien en place pour pouvoir poser le récipient sur le plateau d'égouttage et recevoir du café, du lait ou de l'eau chaude.

REMARQUE : Le plateau d'égouttage recueille l'eau du bec de distribution lors de chaque rinçage et de l'auto-nettoyage, ainsi que le café qui pourrait être renversé pendant la préparation. Il faut donc nettoyer et vider le bac de récupération tous les jours.

(9) Remplissez la boîte à grains avec la quantité appropriée de grains de café frais, 200 g au maximum, puis refermez le couvercle de la boîte à grains.

ATTENTION : Si vous retirez la lame de broyage, assurez-vous qu'elle est bien en place avant de remplir la boîte à grains avec des grains de café.

FONCTIONNEMENT

Cet appareil est une machine à café multifonctions, il possède les fonctions « Espresso simple tasse, » « Espresso double tasse, » « Americano, » « Cappuccino, » « Latte, » « Eau chaude, » « Mousse manuelle, » « Nettoyage manuel, » et « Nettoyage du broyeur »

REMARQUE PARTICULIÈRE : L'appareil effectue automatiquement un nettoyage pour se préparer à fonctionner à chaque démarrage.

REMARQUE : Le café s'écoule goutte à goutte au début (2-3 secondes après le début de l'infusion) et à la fin (6-8 secondes avant la fin de l'infusion) pendant le processus d'infusion, ce qui est normal.

Mise sous tension et préchauffage

1. Brancher l'appareil à la tension nominale.
2. Le voyant de l'interrupteur d'alimentation  clignote, maintenez l'interrupteur d'alimentation  pendant au moins 0,2 seconde, puis l'appareil passe en état d'auto contrôle.

REMARQUE : Si un avertissement se produit, veuillez vous reporter à la section DÉPANNAGE pour savoir comment procéder.

3. Placez un récipient sous le distributeur de café.
4. Le voyant CLEAN  s'allume fixement et le voyant de l'interrupteur d'alimentation  clignote, puis l'appareil entre en phase de préchauffage et en état d'auto-nettoyage.
5. Une fois le préchauffage de la chaudière à café terminé, les indicateurs de réglage Single Espresso , 2xESPRESSO , réglage d'une DOSE d' AMERICANO , réglage de la quantité de café , réglage de la quantité de mousse  et CLEAR GRINDER  s'allument en continu et l'appareil peut être utilisé normalement.
6. Pendant le préchauffage de la chaudière à vapeur, les indicateurs CAPPUCCINO , LATTE , HOT WATER , MILK FOAM  and CLEAN  clignotent pour indiquer que l'appareil ne peut pas être utilisé. Une fois le préchauffage de la chaudière à vapeur terminé, les indicateurs de fonctionnement s'allument fixement et l'appareil peut être utilisé normalement.
7. Tous les voyants fonctionnels s'allument de manière fixe une fois que toutes les étapes de préchauffage sont terminées, puis l'appareil passe en mode veille.



Préparation d'une tasse d'expresso

1. Placez un récipient sous la sortie du café.
2. Vérifier et s'assurer que le bouchon du moussEUR à lait est bien fermé en position.
3. Maintenez le bouton ESPRESSO enfoncé pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commencera à préparer un expresso. Le voyant Espresso  s'allumera fixement pendant le processus de préparation d'une seule tasse d'expresso.
4. Une fois la préparation d'une tasse d'expresso terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
5. Maintenez le bouton Espresso enfoncé pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.



Préparer 2 tasses d'expresso

1. Placez un récipient sous la sortie du café.
2. Vérifier et s'assurer que le bouchon du moussEUR à lait est bien fermé en position.
3. Maintenez le bouton ESPRESSO enfoncé  pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commencera à préparer un double expresso. Le voyant  Espresso s'allumera fixement pendant la préparation des deux tasses d'expresso.



Préparation d'un Americano

1. Placez un récipient sous la sortie du café.
2. Vérifier et s'assurer que le bouchon du moussEUR à lait est bien fermé en position.
3. Maintenez le bouton AMERICANO enfoncé pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commencera à préparer un americano. Le voyant Americano  s'allumera fixement pendant la préparation de votre americano.
4. Une fois la préparation de l'americano terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
5. Maintenez le bouton AMERICANO pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.



Préparation d'un cappuccino

1. Placez un récipient sous la sortie du café.
2. Remplir le réservoir de lait avec la quantité appropriée de lait froid.

Remarque : il est recommandé que la température du lait soit comprise entre 5 et 10 °C avec une teneur en protéines d'au moins 3 %. Le lait contenu dans le réservoir à lait ne doit pas dépasser le repère MAX sur le réservoir à lait.

3. Insérer le tube à lait bien en place.
4. Retirez le tube en silicone du couvercle du réservoir de lait, puis connectez-le

au mousser à lait et au couvercle du réservoir de lait.

5. Maintenez la touche CAPPUCCINO enfoncée pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commence à préparer le cappuccino.
6. Une fois la préparation du cappuccino terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
7. Maintenez le bouton CAPPUCCINO pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.

Remarques :

- Après chaque utilisation, s'il reste du lait dans le réservoir, conservez-le au réfrigérateur, mais nettoyez chaque fois le tuyau en silicone et le mousser à lait.
- Il est recommandé d'utiliser une tasse haute pour éviter que le lait mousseux n'éclabousse.

Rinçage des pièces après utilisation

- Retirez le tuyau en silicone et rincez-le à l'eau du robinet.
- Retirez le couvercle de l'écoulement du café et rincez-le à l'eau du robinet.
- Retirez le mousser à lait et rincez-le à l'eau du robinet.
- Une fois le nettoyage terminé, remettez toutes les pièces en place.
- Après chaque utilisation, veuillez répéter l'opération ci-dessus s'il n'y a pas de lait dans le réservoir.
- Rincer le réservoir de lait à l'eau du robinet.
- Retirez le réservoir de lait et rincez-le à l'eau du robinet.
- Retirez le tube à lait et rincez-le à l'eau du robinet.

Préparation d'un Latte

1. Placez un récipient sous la sortie du café.
2. Remplir le réservoir de lait avec la quantité appropriée de lait froid.



Remarque : il est recommandé que la température du lait soit comprise entre 5 et 10 °C avec une teneur en protéines d'au moins 3 %. Le lait contenu dans le réservoir à lait ne doit pas dépasser le repère MAX sur le réservoir à lait.

3. Insérer le tube à lait bien en place.
4. Retirez le tube en silicone du couvercle du réservoir de lait, puis connectez-le au mousser à lait et au couvercle du réservoir de lait.
5. Maintenez le bouton LATTE pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commence à préparer le latte.
6. Une fois la préparation du latte terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
7. Maintenez le bouton LATTE pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.

Après chaque utilisation, s'il reste du lait dans le réservoir, conservez-le au réfrigérateur, mais nettoyez chaque fois le tuyau en silicone et le mousser à lait. Il est recommandé d'utiliser une tasse haute pour éviter que le lait mousseux n'éclabousse.



Production d'eau chaude

1. Placez un récipient d'eau sous la sortie du café.
Remarque : La contenance du récipient d'eau doit être supérieure à 120 ml.
2. Vérifier et s'assurer que le bouchon du mousser à lait est bien fermé en position.
3. Maintenez le bouton Eau chaude pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commence à préparer de l'eau chaude.
4. Une fois la préparation d'eau chaude terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
5. Maintenez à nouveau le bouton Eau chaude pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.



Mousse de lait

Après utilisation de la fonction Mousse, le mécanisme de protection contre la surchauffe de la chaudière sera activé, à ce moment-là, si vous souhaitez exécuter la fonction Eau chaude, l'appareil doit reposer pendant environ 3 à 5 minutes, avant d'activer la fonction Eau chaude.

6. Placez un récipient à lait sous la sortie du café. La contenance du récipient à lait doit être supérieure à 160 ml.
7. Remplir le réservoir de lait avec la quantité appropriée de lait froid.

Remarques

- Il est recommandé que la température du lait soit comprise entre 5 et 10 °C avec une teneur en protéines d'au moins 3 %.
 - Le lait contenu dans le réservoir à lait ne doit pas dépasser le repère MAX sur le réservoir à lait.
8. Maintenez le bouton MILK FOAM pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil démarre la fonction manuelle de mousser.
 9. Une fois la préparation de la mousse de lait terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
 10. Maintenez à nouveau le bouton MILK FOAM pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.



Nettoyage

1. Placez un récipient d'eau sous la sortie du café.
2. Maintenez le bouton CLEAN pendant au moins 0,2 seconde et l'appareil commencera à exécuter la fonction de nettoyage.
3. Une fois le nettoyage terminé, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
4. Maintenez à nouveau le bouton CLEAN pendant au moins 0,1 seconde pour annuler la fonction en cours.

Nettoyage du broyeur



Cette fonction est utilisée pour vider le café en grains de la boîte à grains. Veuillez l'utiliser avec précaution afin d'éviter tout gaspillage.

1. Maintenez le bouton CLEAR GRINDER pendant au moins 1 seconde et l'appareil commencera à exécuter la fonction de nettoyage du broyeur. À ce moment-là, l'indicateur CLEAR GRINDER  s'allume fixement tandis que les autres indicateurs fonctionnels s'éteignent.
2. Retirer le récipient de récupération des résidus et vider le café moulu.
3. Une fois le processus terminé, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
4. Maintenez à nouveau le bouton CLEAR GRINDER pendant au moins 0,3 seconde pour annuler la fonction en cours.

Remarque : La fonction de nettoyage du broyeur ne dure que 15 secondes à chaque fois, veuillez répéter l'opération ci-dessus s'il reste beaucoup de grains de café dans la boîte à grains.

Mode économie d'énergie



1. En mode veille, maintenez l'interrupteur d'alimentation  pendant au moins 0,8 seconde, l'appareil effectue une auto-vérification, un préchauffage et un auto-nettoyage, puis passe en mode veille.
2. En mode veille, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 0,2 seconde, l'appareil passe en mode veille. À ce moment-là, seul le voyant de l'interrupteur d'alimentation clignote, tandis que les autres voyants s'éteignent et que toutes les fonctions sont inactivées.
3. En mode veille, maintenez l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 0,2 seconde, l'appareil effectue une auto-vérification, un préchauffage et un auto-nettoyage, puis passe en mode veille.
4. L'appareil passe en mode veille si aucune opération n'est effectuée dans les 28 minutes. À ce moment-là, seul le voyant de l'interrupteur d'alimentation clignote, tandis que les autres voyants s'éteignent et que toutes les fonctions sont inactivées.

Remarques

- L'appareil effectue un nettoyage automatique après avoir été mis sous tension puis rallumé.
- Après la préparation d'une boisson, l'appareil procède à un nettoyage automatique lorsqu'il est mis en mode veille manuellement.
- L'appareil passe en mode veille si aucune opération n'est effectuée dans les 28 minutes. À ce moment-là, seul le voyant de l'interrupteur d'alimentation clignote, tandis que les autres voyants s'éteignent et que toutes les fonctions sont inactivées.

PERSONNALISER LA QUANTITÉ DE CAFÉ, DE LAIT ET DE POUDRE

1. Personnaliser la quantité de café (volume)

En mode veille, sélectionnez la fonction de réglage de la quantité de café et passez d'un réglage à l'autre en touchant l'icône correspondante. La quantité de café par défaut est Moyenne.

2. Personnaliser la quantité de lait

En mode veille, sélectionnez la fonction de réglage de la quantité de lait et passez d'un réglage à l'autre en touchant l'icône correspondante. La quantité de lait par défaut est Moyenne.

3. Personnaliser la dose (volume)

En mode veille, sélectionnez la fonction de réglage de la quantité de poudre et passez d'un réglage à l'autre en touchant l'icône correspondante. La quantité de poudre par défaut est Moyenne.

Remarque : Avant de préparer une boisson, si vous souhaitez ajuster la quantité de café, de poudre et de lait, réglez le paramètre souhaité à l'avance, puis sélectionnez l'icône de la boisson correspondante pour commencer. Le réglage de la quantité de café, de poudre et de lait n'est pas disponible pendant le fonctionnement.

Réinitialisation d'usine

Maintenez les touches Espresso simple et Espresso double pendant 2 secondes en même temps pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur par défaut.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



MISE EN GARDE : Risque d'électrocution

Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer et laissez-le refroidir complètement. Pour éviter les chocs électriques, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou un autre liquide. Veuillez débrancher l'appareil après chaque utilisation.

1. Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux et humide pour enlever les taches, mais évitez d'utiliser des outils de nettoyage abrasifs car ils risquent de rayer le produit. Ne pas utiliser d'alcool ou de nettoyeurs à base de solvants.
2. Des gouttelettes d'eau peuvent s'accumuler dans la zone située au-dessus de la plaque d'égouttage ou sur le plan de travail pendant l'infusion. Pour éviter les gouttes, essuyez la zone avec un chiffon propre et sec après chaque utilisation du produit.
3. Le bloc d'infusion, le réservoir d'eau, le réservoir de lait, le plateau d'égouttage, le plateau d'égouttage intérieur, le récupérateur des résidus, la buse à lait et la porte peuvent être rincés à l'eau du robinet, mais ne peuvent pas être mis au lave-vaisselle.
4. L'eau contenue dans la plaque d'égouttage et le bac d'égouttage ainsi que le marc de café contenu dans le bac d'égouttage intérieur et le récipient de récupération des résidus doivent être vidés et bien nettoyés.
5. Nettoyez les pièces en suivant la description et les étapes ci-dessous.

Nettoyage des pièces détachables

Bac collecteur des résidus

Quand nettoyer	Pour l'Espresso, l'Americano, le Latte et le Cappuccino en tasse unique, nettoyage une fois tous les 10 cycles d'infusion. Pour l'espresso double tasse, nettoyage une fois tous les 5 cycles d'infusion. Il est recommandé de le nettoyer le jour même si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
Nettoyage	Retirez le bac de récupération des résidus et videz-le, ajoutez-y une solution de nettoyage et rincez-le sous l'eau du robinet.

Bloc d'infusion

Quand nettoyer	Pour l'Espresso, l'Americano, le Latte et le Cappuccino en format une tasse, nettoyage une fois tous les 20 cycles d'infusion. Pour l'espresso double tasse, nettoyage une fois tous les 10 cycles d'infusion. Il est recommandé de nettoyer l'appareil le jour même s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
Comment nettoyer	Retirez le bloc d'infusion de la machine à café et rincez-le sous l'eau du robinet.

Réservoir d'eau

Quand nettoyer	Une fois par semaine
Comment nettoyer	Rincer le réservoir d'eau sous l'eau du robinet.

Réservoir à lait

Quand nettoyer	Après chaque utilisation
Nettoyage	Rincer le réservoir de lait à l'eau du robinet.

Mousseur à lait

Quand nettoyer	Après chaque utilisation
Nettoyage	Retirez le mousseur à lait de la machine à café et rincez-le à l'eau du robinet.

Plateau d'égouttage

Quand nettoyer	Videz le bac de récupération tous les jours et nettoyez-le une fois par semaine.
Nettoyage	Retirez le bac de récupération, ajoutez-y une solution de nettoyage et rincez-le à l'eau du robinet.

Broyeur

Quand nettoyer	Nettoyez-le une fois par semaine.
Nettoyage	1. Retirer le bouton de réglage de la mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. 2. Retirer la meule intérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. 3. Nettoyez la meule à l'aide de la brosse de nettoyage et videz le café moulu dans l'interstice. 4. Nettoyer la chambre de broyage à l'aide de la brosse de nettoyage. 5. Ne pas installer la meule et remettre le bouton de réglage de mouture en position. 6. Appuyer sur le bouton du broyeur. 7. Laissez tourner le broyeur pour éliminer la poudre restante dans la chambre de broyage (répétez l'opération des étapes 3 et 4 s'il reste de la poudre de café) 8. Retirer le bouton de réglage de la mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. 9. Installer la meule dans le sens des aiguilles d'une montre. 10. Installez le bouton de réglage de la mouture dans le sens des aiguilles d'une montre, et le nettoyage est terminé.

Nettoyage des pièces non démontables

Canal de distribution de la poudre

Quand nettoyer	Nettoyez-le une fois par semaine.
Nettoyage	Méthode 1 1. Maintenez les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant 2 secondes, les indicateurs correspondants clignotent et la porte du canal de distribution de poudre s'ouvre. 2. Ouvrez la porte et dégagez le café moulu dans le canal de distribution à l'aide d'un cure-dent, puis refermez la porte lorsque le café moulu tombe. 3. Maintenez à nouveau les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant au moins 0,3 seconde, les indicateurs correspondants s'éteignent et la porte du canal de distribution de poudre se ferme. Méthode 2 1. S'il reste peu de grains de café dans la boîte à grains, maintenez la touche CLEAR GRINDER pendant au moins une seconde pour que l'appareil continue à fonctionner jusqu'à ce que le café moulu bloqué dans le canal d'alimentation soit vidé, puis l'appareil revient à l'état de fonctionnement normal. Remarque : Si le café moulu devient manifestement plus fin au cours de l'utilisation de l'appareil, ou si la quantité de café devient diminuée après la fin de la préparation, vérifiez que le canal de distribution de la poudre n'est pas obstrué, et nettoyez le canal de distribution de la poudre une fois par semaine.

Support du bloc d'infusion

Quand nettoyer	Vérifiez-le une fois par semaine.
Nettoyage	Nettoyez les résidus de café autour du support du bloc d'infusion à l'aide d'une brosse.

Support pour système de brassage

Quand nettoyer	Vérifiez-le une fois par semaine.
Nettoyage	1. Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez les touches CLEAN et 2xESPRESSO pendant 1 seconde pour passer en mode de nettoyage du recoin du bloc d'infusion. 2. Après être entré dans la fonction de nettoyage du bloc d'infusion, le bloc d'infusion se déplace vers le bas. 3. Après l'ouverture de la porte de brassage (l'appareil reste en état de protection), le coin mort du bloc d'infusion peut être nettoyé. 4. Une fois le nettoyage terminé, fermez la porte du bloc d'infusion. 5. Maintenez les touches CLEAN et 2xESPRESSO pendant 1 seconde pour quitter la fonction de nettoyage.

Nettoyage du bac collecteur des résidus

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le bac collecteur des résidus
3. Vider le café du récipient de collecte des résidus.
4. Rincer le récipient collecteur des résidus sous l'eau du robinet.
5. Installer le collecteur de résidus dans l'appareil.
6. Fermez la porte et le nettoyage est terminé.

Nettoyage du bloc d'infusion

1. Ouvrez la porte.
2. Retirer le bloc d'infusion.
3. Rincer le bloc d'infusion à l'eau du robinet.
4. Installez le bloc d'infusion dans l'appareil.
5. Fermez la porte et le nettoyage est terminé.

Nettoyage du réservoir d'eau

1. Retirez le réservoir d'eau de la machine.
2. Rincer le réservoir d'eau sous l'eau du robinet.

Nettoyage du réservoir de lait

1. Retirez le tuyau de raccordement de l'appareil après chaque utilisation.
2. Rincer le réservoir de lait à l'eau du robinet.
3. Rangez bien le réservoir à lait après l'avoir nettoyé.

Nettoyage du mousseur à lait

1. Retirez le couvercle du distributeur du café.

2. Retirer le moussEUR à lait de la sortie du café.
3. Rincer le moussEUR à lait à l'eau du robinet.
4. Installez bien le moussEUR à lait, en veillant à ce que la partie avec le bouchon soit placée à gauche.
5. Remettez en place le couvercle du distributeur de café, et le nettoyage est terminé.

Nettoyage du plateau d'égouttage

1. Retirer le plateau d'égouttage.
2. Ajoutez une solution de nettoyage et rincez le plateau d'égouttage à l'eau du robinet.
3. Après le nettoyage, réinstallez le plateau d'égouttage.

Nettoyage du broyeur

1. Retirer le bouton de réglage de la mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirer la meule intérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Nettoyez la meule à l'aide de la brosse de nettoyage et videz le café moulu dans l'interstice.
4. Nettoyer la chambre de broyage à l'aide d'une brosse de nettoyage.
5. Ne pas installer la meule et remettre le bouton de réglage de mouture en position.
6. Appuyer sur le bouton du broyeur.
7. Laissez tourner le broyeur pour éliminer la poudre restante dans la chambre de broyage (répétez l'opération des étapes 3 et 4 s'il reste de la poudre de café)
8. Retirer le bouton de réglage de la mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
9. Installer la meule dans le sens des aiguilles d'une montre.
10. Installez le bouton de réglage de la mouture dans le sens des aiguilles d'une montre, et le nettoyage est terminé.

Nettoyage du support de bloc d'infusion

1. Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez les touches CLEAN et 2xESPRESSO pendant 1 seconde pour passer en mode de nettoyage du recoin du bloc d'infusion.
2. Après être entré dans la fonction de nettoyage du bloc d'infusion, le bloc d'infusion se déplace vers le bas.
3. Après l'ouverture de la porte de brassage (l'appareil reste en état de protection), le recoin du bloc d'infusion peut être nettoyé.
4. Une fois le nettoyage terminé, fermez la porte du bloc d'infusion.
5. Maintenez les touches CLEAN et 2xESPRESSO pendant 1 seconde pour quitter la fonction de nettoyage.

Nettoyage du canal de distribution de la poudre

Méthode 1 :

1. Maintenez les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant 0,2 seconde, les indicateurs correspondants clignotent et la porte du canal de distribution de poudre s'ouvre.
2. Ouvrez la porte et dégagez le café moulu dans le canal de distribution à l'aide d'un cure-dent, puis refermez la porte lorsque le café moulu tombe.
3. Maintenez à nouveau les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant au moins 0,1 seconde, les indicateurs correspondants s'éteignent et la porte du canal de distribution de poudre se ferme.

Méthode 2 :

Si'il reste peu de grains de café dans la boîte à grains, maintenez la touche CLEAR GRINDER pendant au moins une seconde pour que l'appareil continue à fonctionner jusqu'à ce que le café moulu bloqué dans le canal d'alimentation soit vidé, puis l'appareil revient à l'état de fonctionnement normal.

REMARQUE : Si le café moulu devient manifestement plus fin au cours de l'utilisation de l'appareil, ou si la quantité de café devient diminuée après la fin de la préparation, vérifiez que le canal de distribution de la poudre n'est pas obstrué, et nettoyez le canal de distribution de la poudre une fois par semaine.

Nettoyage manuel du bloc d'infusion et du système de moussage

1. Remplissez le réservoir d'eau avec une quantité appropriée d'eau à température ambiante, qui ne doit pas dépasser le niveau d'eau MAX, puis fermez le couvercle du réservoir d'eau.
2. Installer le bloc d'infusion dans la chambre d'infusion de l'appareil et fermer la porte de la chambre d'infusion.
3. Placer la plaque d'égouttage sur le plateau d'égouttage, puis placer un récipient sur la plaque d'égouttage.
4. Activez la fonction CLEAN pour nettoyer le système d'infusion et le canal de moussage du lait. Après le préchauffage, tous les voyants fonctionnels restent allumés de manière fixe puis l'appareil passe en mode veille. Maintenez le bouton CLEAN pendant au moins 0,2 seconde pour que l'appareil exécute la fonction de nettoyage manuel.

REMARQUE : Si vous devez nettoyer le canal du mousser à lait, installez le réservoir à lait et remplissez-le d'eau propre au lieu de lait. Si vous n'avez pas besoin de nettoyer le canal de moussage du lait, veuillez fermer le bouchon du mousser à lait en position.

5. Une fois le nettoyage terminé, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
6. Ouvrez la porte de la chambre d'infusion et nettoyez le marc de café dans le système d'infusion à l'aide de la brosse de nettoyage.

Éliminer les dépôts minéraux

1. L'appareil doit être détartré lorsque les indicateurs HOT WATER et CLEAN clignotent en même temps.
2. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau et du détartrant jusqu'au niveau MAX indiqué sur le réservoir d'eau (l'échelle de l'eau et du détartrant est de 4:1, le détail se réfère aux instructions du détartrant). Veuillez utiliser du « détartrant ménager ». Vous pouvez également utiliser l'acide citrique à la place du détartrant (cent parts d'eau et trois parts d'acide citrique).
3. Placer un récipient sur la plaque d'égouttage.
4. Maintenez enfoncées les touches HOT WATER et CLEAN pendant 1 seconde en même temps, et l'appareil entre dans la procédure de détartrage.
5. L'ensemble de la procédure de détartrage dure environ 10 minutes. Les huit indicateurs fonctionnels clignotent lentement de gauche à droite.
6. Une fois le détartrage terminé, les indicateurs HOT WATER et CLEAN cessent de clignoter.

REMARQUE : Le nombre de cycles d'infusion de café sera remis à zéro et recompté après un détartrage complet. Le message de détartrage se déclenche lorsque l'appareil cumule 500 cycles de préparation de café.

Conseils pour un café savoureux

Une machine à café propre est essentielle pour préparer un café savoureux. Il est nécessaire de nettoyer régulièrement la machine à café comme indiqué dans la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN ». Utilisez toujours de l'eau fraîche, à température ambiante, pour préparer le café.

Conservez le café moulu non utilisé dans un endroit frais et sec. Après avoir ouvert un nouveau paquet de café moulu, refermez-le hermétiquement et conservez-le au réfrigérateur pour en préserver la fraîcheur.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
L'indicateur NO WATER clignote. 	Le réservoir d'eau manque d'eau.	1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
L'indicateur WARNING clignote. 	Le bouton de réglage de la mouture, la porte et le plateau d'égouttage intérieur ne sont pas bien installés.	1. Installer le bloc d'infusion ou le bac d'égouttage intérieur en position. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
L'indicateur No bean s'allume en continu. 	La boîte à grains manque de grains de café.	Remplissez la boîte à grains de grains de café, puis faites fonctionner la machine à café pour préparer le café, l'alerte d'absence de grains est alors annulée.
L'indicateur CLEAR DREGS s'allume en continu. 	Le bac collecteur des résidus a besoin d'un nettoyage.	1. Retirez le récipient de collecte des résidus et le plateau d'égouttage intérieur pour les nettoyer. Au bout de 3 secondes, l'indicateur « résidus pleins » s'éteint. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
L'indicateur Nettoyage du bloc d'infusion s'allume en continu. 	Le bloc d'infusion doit être nettoyé.	1. Retirez le bloc d'infusion pour le nettoyer, après 3 secondes, l'indicateur "Brewer cleaning" (nettoyage du bloc d'infusion) s'éteint. 2. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente.
Les témoins ESPRESSO et WARNING clignotent en même temps. 	Le moto réducteur de la porte du canal de distribution de café moulu ne fonctionne pas normalement.	1. Éteignez l'appareil et redémarrez-le. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.

Les témoins NO BEAN et WARNING clignotent en même temps. 	Cela signifie que l'appareil a effectué le broyage des grains pendant 16 cycles en continu, et que la durée de chaque broyage est inférieure à 5 minutes. Ensuite, le système de broyage doit refroidir pendant 5 minutes, à ce moment-là, toutes les fonctions sont invalides.	1. Laissez l'appareil reposer pendant 5 minutes ou éteignez-le et redémarrez-le. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
Les témoins HOT WATER et WARNING clignotent en même temps. 	Le débitmètre n'émet aucun signal et la distribution d'eau est anormale.	1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
Les témoins LATTE et WARNING clignotent en même temps. 	L'élément Hall n'a pas de signal et le moteur de brassage ne fonctionne pas normalement.	1. Éteignez l'appareil et redémarrez-le. 2. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
La crème n'est pas riche.	Le café moulu n'est pas assez fin.	Tournez le bouton de réglage de la mouture dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le réglage approprié.
	Le type de grain de café utilisé est inadapté.	Utilisez les grains de café qui conviennent à la préparation d'un expresso.
Le café sort lentement ou goutte à goutte.	Le café moulu est trop fin.	Tournez le bouton de réglage de la mouture dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour sélectionner le réglage approprié.
La machine ne peut pas être activée.	La fiche d'alimentation n'est pas bien branchée.	Branchez la fiche d'alimentation sur l'alimentation principale de la machine.
	La source d'alimentation n'est pas bien connectée.	Connecter l'alimentation électrique à la machine.

Le bloc d'infusion ne se retire pas.	La machine n'est pas éteinte correctement.	Éteignez la machine et rallumez-la pour réinitialiser le bloc d'infusion. Si le problème ne peut être résolu, veuillez contacter le service après-vente.
	Le brasseur est bloqué.	Contacter le service après-vente.
La mousse de lait est trop importante ou s'écoule de la sortie du lait.	Le lait n'est pas assez froid ou le lait utilisé n'est pas adapté à la formation de mousse.	Il est recommandé que la température du lait soit comprise entre 5 et 10 °C avec une teneur en protéines d'au moins 3 %.
	Le mousser à lait est trop sale.	Nettoyez le mousser à lait
L'indicateur de résidus pleins et l'indicateur de nettoyage de l'infuseur s'allument tous les deux.	Vous pouvez vider le récipient de récupération des résidus et nettoyer le bloc d'infusion lorsque la machine à café est éteinte.	Veuillez toujours vider le bac de récupération des résidus et nettoyer la machine à café lorsque la machine à café est allumée. Puis réinstallez-les après avoir attendu au moins 3 secondes.
Le récipient de collecte des résidus n'est pas plein, mais l'appareil vous invite à le vider ou à nettoyer le bloc d'infusion.	Le compteur n'est pas remis à zéro après avoir vidé le récipient de récupération des résidus ou nettoyé le bloc d'infusion.	Après avoir remplacé le récipient de collecte des résidus ou le bloc d'infusion, attendez toujours environ 3 secondes pour que le compteur soit remis à zéro. Veuillez toujours vider le bac de récupération des résidus et nettoyer la machine à café lorsque la machine à café est allumée. Le compteur ne sera pas réinitialisé si vous videz le récipient de collecte des résidus ou si vous nettoyez la cafetière alors que la machine est éteinte.

La machine à café peut moudre les grains de café mais il n'y a pas de café qui sort.	Le canal de distribution de la poudre sera bloqué si les grains de café sont humides ou s'il y a trop d'huile à la surface.	1. Maintenez les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant 2 secondes, la porte du canal de distribution de poudre s'ouvre et les indicateurs correspondants clignotent. 2. Une fois la porte ouverte, détachez le café moulu dans le canal de distribution d'énergie à l'aide de la brosse de nettoyage, puis fermez la porte lorsque du café moulu tombe. 3. Maintenez à nouveau les touches CLEAR GRINDER et ESPRESSO simultanément pendant au moins 0,3 seconde, les indicateurs correspondants s'éteignent et la porte du canal de distribution de poudre se ferme.
La machine à café fait beaucoup de bruit.	Il est normal que la machine à café fasse du bruit pendant son fonctionnement.	Si la machine à café commence à faire un autre type de bruit, veuillez lubrifier le système d'infusion et contacter le service après-vente.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstrasse 25, 10243 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

35 Ballards Lane

London, N3 1XW

United Kingdom

Contact: info@electronic-star.de

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il presente manuale e rispettare le indicazioni seguenti relative a installazione e utilizzo per evitare danni tecnici. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze su installazione e utilizzo contenute nel manuale non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Indice	75
Dati tecnici	75
Avvertenze di sicurezza	76
Descrizione del prodotto	78
Operazioni preliminari	79
Utilizzo	81
Regolare la quantità di caffè, latte e polvere	86
Pulizia e manutenzione	87
Risoluzione dei problemi	94
Avviso di smaltimento	98
Produttore	98

DATI TECNICI

Numero articolo	10047347
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

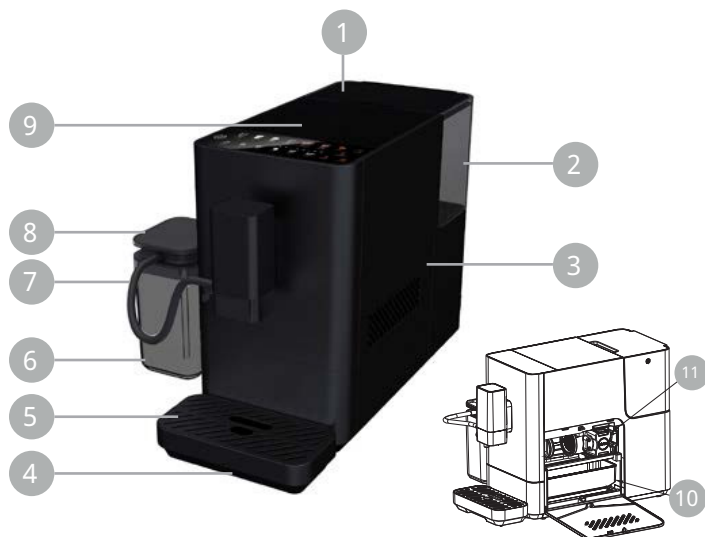
- Prima dell'uso, verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- Il dispositivo può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi.
- Tenere il dispositivo e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- È necessaria una stretta sorveglianza quando il dispositivo viene utilizzato dai bambini o nelle loro vicinanze.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che siano supervisionati.
- Per scollegare il dispositivo, ruotare il comando su "OFF" e rimuovere la spina dalla presa di corrente. Impugnare sempre la spina. Non tirare mai dal cavo di alimentazione.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando non si usa il dispositivo e durante la pulizia. Lasciarlo raffreddare prima di installare o togliere i componenti e prima di pulirlo.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni a persone.
- Non utilizzarlo all'aperto.
- Non utilizzare questo dispositivo per scopi diversi da quelli previsti.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro o che tocchi una superficie calda.
- Non collocarlo sopra o vicino a un bruciatore a gas caldo o in un forno riscaldato.
- Non lasciare che la macchina del caffè funzioni senza acqua.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni a persone, non immergere il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non poggiare il contenitore caldo su una superficie calda o fredda.
- Il contenitore è stato progettato per essere utilizzato con questo dispositivo. Non deve mai essere utilizzato su un piano cottura.
- Non pulire il contenitore con detergenti, pagliette d'acciaio o altri materiali abrasivi.
- Fare attenzione a non scottarsi con il vapore durante i cicli di estrazione.
- Alcune parti del dispositivo sono calde durante il funzionamento, quindi non toccarle con le mani. Utilizzare solo impugnature o pomelli.
- Il dispositivo non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.

- Questo dispositivo è destinato all'uso in contesti domestici e simili, come ad esempio
 - cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
 - agriturismi;
 - da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast;
 - aree interne di abitazioni private e ambienti domestici;
 - luoghi con un'altitudine non superiore a 2000 m.
- Avvertimento di potenziali lesioni dovute a un uso improprio.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- La macchina del caffè non deve essere collocata in un mobile quando è in uso.
- La temperatura di utilizzo o di stoccaggio della macchina da caffè deve essere superiore a 10 °C.
- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi alle parti che si muovono durante il funzionamento.

ATTENZIONE: per evitare rischi dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo dispositivo non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento.

- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Seguire le istruzioni precedenti, comprese quelle riportate nella sezione "PULIZIA E MANUTENZIONE".
- Conservare il presente manuale di istruzioni.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1 Coperchio del serbatoio dell'acqua
- 2 Serbatoio dell'acqua
- 3 Struttura principale del dispositivo
- 4 Vaschetta di raccolta interna
- 5 Griglia di gocciolamento
- 6 Serbatoio del latte
- 7 Tubo del latte
- 8 Coperchio del serbatoio del latte
- 9 Coperchio dello scomparto del caffè in grani

Interno

- 10 Contenitore per la raccolta dei residui
- 11 Gruppo di estrazione

Pannello di controllo



OPERAZIONI PRELIMINARI

Verificare che tutti gli accessori siano inclusi e che il dispositivo non sia danneggiato. Controllare tutte le parti e familiarizzare con le loro funzioni. Si raccomanda di conservare la confezione originale per un uso futuro. Seguire quindi le operazioni descritte di seguito.

- Prima del procedere all'uso, rimuovere il serbatoio dell'acqua, il serbatoio del latte, l'unità di estrazione e il montalatte e sciacquarli con acqua pulita.
- Controllare e assicurarsi che tutte le parti rimovibili siano installate correttamente.

Serbatoio dell'acqua

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua dolce fino alla tacca massima, rimontarlo nel dispositivo e assicurarsi che sia assemblato correttamente, quindi chiudere il coperchio.

(2) Serbatoio del latte

1. Inserire il tubo del latte nel foro del montalatte accanto all'elemento di erogazione del caffè.
2. Spostare il tubo del latte dal coperchio del serbatoio del latte e inserirlo nel coperchio del serbatoio del latte.
3. Installare il serbatoio del latte e il coperchio.
4. Il tubo del latte può essere rimosso; se è allentato, fissarlo correttamente.

(3) Manopola di regolazione della macinatura

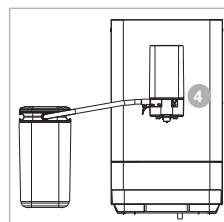
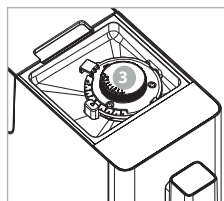
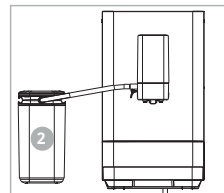
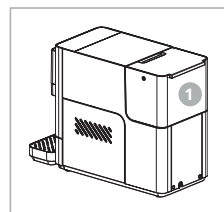
1. Ruotare completamente la staffa della manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario.
2. Coprire la manopola di regolazione della macinatura in base alla posizione specificata.
3. Selezionare l'impostazione di macinatura in senso orario.

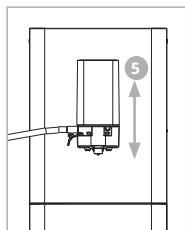
NOTA: quando si utilizza la nuova macchina del caffè per la prima volta, si suggerisce di selezionare un'impostazione di macinatura superiore al livello 8. Le impostazioni di macinatura regolabili variano da 1 (più fine) a 15 (più grossolana); il numero sulla manopola di impostazione della macinatura indicato dalla freccia è l'effettivo livello selezionato.

ATTENZIONE: si consiglia di regolare una tacca alla volta per evitare danni.

(4) Montalatte

1. Aprire il coperchio dell'elemento di erogazione del caffè e assicurarsi che l'ugello del latte sia posizionato correttamente.
2. Se il montalatte è posizionato correttamente, chiudere il coperchio dell'elemento di erogazione del caffè e inserire il tubo di collegamento.
3. Inserire l'altra estremità del tubo di collegamento nel serbatoio del latte.





(5) Regolazione dell'altezza dell'elemento di erogazione del caffè

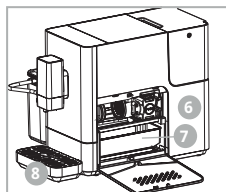
L'altezza regolabile dell'elemento di erogazione del caffè varia tra 85 e 115 mm.

(6) Unità di estrazione

1. Aprire lo sportello e verificare che l'unità di estrazione sia posizionata correttamente
2. Controllare se la freccia dell'unità di estrazione è allineata con la freccia della staffa superiore.
Un clic udibile indica che l'assemblaggio dell'unità di estrazione è corretto.
La spia di avvertimento  resta costantemente accesa se l'unità di estrazione non è posizionata correttamente.

3. Chiudere lo sportello

- Lo sportello e la struttura principale si trovano sullo stesso piano orizzontale.
- La spia di avvertimento  lampeggia se lo sportello non è chiuso correttamente.



(7) Vaschetta di raccolta interna e contenitore per la raccolta dei residui

1. Aprire lo sportello e verificare che la vaschetta di raccolta interna sia posizionata correttamente.
2. Aprire lo sportello e verificare che il contenitore per la raccolta dei residui sia posizionato correttamente.
3. Se la vaschetta di raccolta interna non è posizionata correttamente, la spia di avvertimento  resta costantemente accesa e la macchina non potrà funzionare in presenza di un oggetto estraneo nella parte anteriore del contenitore di raccolta dei residui.

(8) Griglia di gocciolamento

1. Posizionare la griglia di gocciolamento sulla vaschetta di raccolta.
2. La vaschetta di raccolta deve essere installata in modo che il contenitore possa essere appoggiato sulla griglia di gocciolamento per contenere caffè, latte o acqua calda.

NOTA: la vaschetta di raccolta cattura l'acqua proveniente dall'erogatore durante ogni risciacquo e autopulizia, nonché il caffè eventualmente versato durante l'erogazione. Pulire e svuotare la vaschetta di raccolta ogni giorno.

(9) Riempire il contenitore per il caffè con una quantità adeguata di chicchi di caffè freschi, al massimo 200 g, e chiudere il coperchio.

ATTENZIONE: se la lama di macinazione viene rimossa, assicurarsi che sia stata installata correttamente prima di riempire il contenitore dei chicchi di caffè.

UTILIZZO

Questo dispositivo è una macchina del caffè multifunzione, con le seguenti funzioni: "Single-cup Espresso" (Espresso in tazza singola), "Double-cup Espresso" (Espresso in tazza doppia), "Americano" (Caffè americano), "Cappuccino", "Latte" (Latte macchiato), "Hot water" (Acqua calda), "Milk foam" (Schiuma di latte), "Clean" (Pulizia) e "Clear grinder" (Svuotamento della macina).

NOTA SPECIALE: il dispositivo esegue automaticamente la pulizia per prepararsi al funzionamento ogni volta che viene avviato.

Nota: durante il processo di erogazione, il caffè esce goccia a goccia all'inizio (2-3 secondi dopo l'inizio dell'erogazione) e alla fine (6-8 secondi prima del completamento dell'erogazione).

Accensione e preriscaldamento

1. Collegare il dispositivo con la tensione nominale.
2. L'indicatore dell'interruttore di alimentazione  lampeggia, tenere premuto l'interruttore di alimentazione  per almeno 0,2 secondi e il dispositivo entra nello stato di autocontrollo.

Nota: se compare un avvertimento, consultare la sezione "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI" per ottenere istruzioni su come procedere.

3. Collocare un contenitore sotto l'elemento di erogazione del caffè.
4. L'indicatore della pulizia CLEAN  resta costantemente acceso e l'indicatore dell'interruttore di alimentazione  lampeggia, quindi il dispositivo passa alla fase di preriscaldamento e allo stato di pulizia automatica.
5. Al termine del preriscaldamento della caldaia per il caffè, gli indicatori di Single Espresso (Espresso singolo) , 2xESPRESSO (Espresso doppio) , AMERICANO (Caffè americano) , DOSE adjustment (Regolazione della quantità di polvere) , Coffee amount adjustment (Regolazione della quantità di caffè) , Foam amount adjustment (Regolazione della quantità di schiuma)  e CLEAR GRINDER (Svuotamento della macina)  restano costantemente accesi e il dispositivo può essere utilizzato normalmente.
6. Durante il preriscaldamento della caldaia per il vapore, gli indicatori di CAPPUCCINO , LATTE (Latte macchiato) , HOT WATER (Acqua calda) , MILK FOAM (Schiuma di latte)  e CLEAN (Pulizia)  lampeggiano, il che significa che il dispositivo non può essere utilizzato. Al termine del preriscaldamento della caldaia del vapore, gli indicatori di funzionamento restano costantemente accesi e il dispositivo può essere utilizzato normalmente.
7. Al termine di tutte le fasi di preriscaldamento, tutti gli indicatori di funzionamento restano costantemente accesi e il dispositivo passa allo stato di standby.



Erogazione del caffè espresso in tazza singola

1. Collocare una tazza sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Controllare e assicurarsi che il tappo del montalatte sia chiuso correttamente.
3. Tenendo premuto il tasto ESPRESSO per almeno 0,2 secondi e il dispositivo inizierà a erogare un espresso. L'indicatore per l'Espresso  resta costantemente acceso durante il processo di erogazione della tazza singola di espresso.
4. Una volta terminata l'erogazione di una singola tazza di espresso, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
5. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto Espresso per almeno 0,1 secondi.



Preparare 2 tazze di caffè espresso

1. Collocare una tazza sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Controllare e assicurarsi che il tappo del montalatte sia chiuso correttamente.
3. Tenendo premuto il tasto 2xESPRESSO  per almeno 0,2 secondi e il dispositivo inizierà a erogare un espresso doppio. L'indicatore  resta costantemente acceso durante il processo di erogazione di 2 tazze di espresso.



Preparare un caffè americano

1. Collocare una tazza sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Controllare e assicurarsi che il tappo del montalatte sia chiuso correttamente.
3. Tenendo premuto il tasto AMERICANO per almeno 0,2 secondi e il dispositivo inizierà a erogare un caffè americano. L'indicatore Americano  resta costantemente acceso durante il processo di erogazione del caffè americano.
4. Una volta terminata l'erogazione del caffè americano, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
5. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto AMERICANO per almeno 0,1 secondi.



Preparare un cappuccino

1. Collocare una tazza sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Riempire il serbatoio del latte con una quantità adeguata di latte freddo.

Nota: si raccomanda che la temperatura del latte sia di 5-10 °C e che il contenuto proteico del latte sia almeno del 3%. Il latte nel serbatoio non deve superare il segno "MAX" sul serbatoio stesso.

3. Posizionare correttamente il tubo del latte.
4. Rimuovere il tubo in silicone dal coperchio del serbatoio del latte e collegarlo con il montalatte e il coperchio del serbatoio del latte.
5. Tenendo premuto il tasto CAPPUCCINO per almeno 0,2 secondi e il dispositivo inizia a preparare il cappuccino.
6. Una volta terminata l'erogazione del cappuccino, il dispositivo entra

automaticamente in modalità standby.

7. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto CAPPUCCINO per almeno 0,1 secondi.

Note:

- Dopo ogni utilizzo, se c'è ancora del latte nel serbatoio, conservarlo in frigorifero. Il tubo in silicone e il montalatte devono però essere puliti ogni volta.
- Si consiglia di utilizzare una tazza alta per evitare che il latte schiumato schizzi.

Risciacquo delle parti dopo l'uso

- Rimuovere il tubo in silicone e sciacquarlo con acqua di rubinetto.
- Rimuovere il coperchio dell'elemento di erogazione del caffè e sciacquarlo con acqua di rubinetto.
- Rimuovere il montalatte e sciacquarlo con acqua di rubinetto.
- Al termine della pulizia, riposizionare correttamente tutte le parti.
- Dopo ogni utilizzo, ripetere l'operazione sopra descritta se non c'è latte nel serbatoio.
- Sciacquare il serbatoio del latte con acqua di rubinetto.
- Rimuovere il serbatoio del latte e sciacquarlo con acqua di rubinetto.
- Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo con acqua di rubinetto.

Preparare un latte macchiato

1. Collocare una tazza sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Riempire il serbatoio del latte con una quantità adeguata di latte freddo.



Nota: si raccomanda che la temperatura del latte sia di 5-10 °C e che il contenuto proteico del latte sia almeno del 3%. Il latte nel serbatoio non deve superare il segno "MAX" sul serbatoio stesso.

3. Posizionare correttamente il tubo del latte.
4. Rimuovere il tubo in silicone dal coperchio del serbatoio del latte e collegarlo con il montalatte e il coperchio del serbatoio del latte.
5. Tenendo premuto il tasto LATTE per almeno 0,2 secondi e il dispositivo inizia a preparare il latte macchiato.
6. Una volta terminata l'erogazione del latte macchiato, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
7. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto LATTE per almeno 0,1 secondi.

Nota: dopo ogni utilizzo, se c'è ancora del latte nel serbatoio, conservarlo in frigorifero. Il tubo in silicone e il montalatte devono però essere puliti ogni volta. Si consiglia di utilizzare una tazza alta per evitare che il latte schiumato schizzi.



Produzione di acqua calda

1. Collocare un contenitore per l'acqua sotto l'elemento di erogazione del caffè.
Nota: la capacità del contenitore per l'acqua deve essere superiore a 120 ml.
2. Controllare e assicurarsi che il tappo del montalatte sia chiuso correttamente.
3. Tenendo premuto il tasto Hot water (Acqua calda) per almeno 0,2 secondi, il dispositivo inizia a erogare acqua calda.
4. Una volta terminata l'erogazione di acqua calda, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
5. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto Hot water (Acqua calda) per almeno 0,1 secondi.



Schiuma di latte

Dopo aver eseguito la funzione Milk foam (Schiuma di latte), si attiverà il meccanismo di protezione contro il surriscaldamento della caldaia; a quel punto, se è necessario eseguire la funzione "Hot water" (Acqua calda), far riposare il dispositivo per circa 3-5 minuti e poi attivare la funzione "Hot water" (Acqua calda).

6. Collocare un contenitore per il latte sotto l'elemento di erogazione del caffè.
La capacità del contenitore per il latte deve essere superiore a 160 ml.
7. Riempire il serbatoio del latte con una quantità adeguata di latte freddo.

Note

- Si raccomanda che la temperatura del latte sia di 5-10 °C e che il contenuto proteico del latte sia almeno del 3%.
 - Il latte nel serbatoio non deve superare il segno "MAX" sul serbatoio stesso.
8. Tenendo premuto il tasto MILK FOAM (Schiuma di latte) per almeno 0,2 secondi, il dispositivo attiva la funzione di preparazione manuale della schiuma.
 9. Una volta terminata la preparazione della schiuma, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
 10. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto MILK FOAM (Schiuma di latte) per almeno 0,1 secondi.



Pulizia

1. Collocare un contenitore per l'acqua sotto l'elemento di erogazione del caffè.
2. Tenendo premuto il tasto CLEAN (Pulizia) per almeno 0,2 secondi, il dispositivo attiva la funzione di pulizia.
3. Una volta terminata la pulizia, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
4. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto CLEAN (Pulizia) per almeno 0,1 secondi.

Svuotamento della macina



Questa funzione viene utilizzata per svuotare i chicchi nel contenitore. Si prega di utilizzarla con attenzione per evitare sprechi.

1. Tenendo premuto il tasto CLEAR GRINDER (Svuotamento della macina) per almeno 1 secondo, il dispositivo attiva la funzione di svuotamento della macina.
A questo punto, l'indicatore CLEAR GRINDER (Svuotamento della macina)  resta costantemente acceso, mentre gli altri indicatori funzionali si spengono.
2. Rimuovere il contenitore di raccolta dei residui e svuotare il caffè macinato.
3. Una volta terminata la procedura, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
4. Per annullare la funzione corrente, tenere premuto il tasto CLEAR GRINDER (Svuotamento della macina) per almeno 0,3 secondi.

Nota: la funzione di svuotamento della macina dura solo 15 secondi ogni volta; ripetere l'operazione sopra descritta se sono rimasti molti chicchi di caffè nel contenitore.

Modalità di risparmio energetico



1. In modalità sleep, tenere premuto l'interruttore di alimentazione  per almeno 0,8 secondi; il dispositivo effettuerà l'autocontrollo, il preriscaldamento e l'autopulizia, quindi entrerà in modalità standby.
2. In modalità standby, tenendo premuto l'interruttore di alimentazione per almeno 0,2 secondi, il dispositivo entrerà in modalità sleep; a questo punto, solo l'indicatore dell'interruttore di alimentazione lampeggia, mentre gli altri indicatori si spengono e tutte le funzioni non possono essere utilizzate.
3. In modalità standby, se la macchina ha preparato caffè, tenere premuto l'interruttore di alimentazione per almeno 0,2 secondi; il dispositivo effettuerà l'autopulizia prima di entrare in modalità sleep.
4. Il dispositivo entra in modalità sleep se non viene eseguita alcuna operazione entro 28 minuti. A quel punto, solo l'indicatore dell'interruttore di alimentazione lampeggia, mentre gli altri indicatori si spengono e tutte le funzioni non possono essere utilizzate.

Note

- Il dispositivo esegue la pulizia automatica dopo l'accensione.
- Dopo l'erogazione della bevanda, il dispositivo esegue la pulizia automatica quando si passa manualmente alla modalità sleep.
- Il dispositivo entra in modalità sleep se non viene eseguita alcuna operazione entro 28 minuti. A quel punto, solo l'indicatore dell'interruttore di alimentazione lampeggia, mentre gli altri indicatori si spengono e tutte le funzioni non possono essere utilizzate.

REGOLARE LA QUANTITÀ DI CAFFÈ, LATTE E POLVERE

1. Regolare la quantità di caffè (volume)

In modalità standby, selezionare la funzione di regolazione della quantità di caffè e passare ripetutamente da un'impostazione all'altra toccando l'icona corrispondente. L'impostazione predefinita della quantità di caffè è Medium (Media).

2. Regolare la quantità di latte

In modalità standby, selezionare la funzione di regolazione della quantità di latte e passare ripetutamente da un'impostazione all'altra toccando l'icona corrispondente. L'impostazione predefinita della quantità di latte è Medium (Media).

3. Regolare la dose di caffè in polvere (volume)

In modalità standby, selezionare la funzione di regolazione della quantità di polvere e passare ripetutamente da un'impostazione all'altra toccando l'icona corrispondente. L'impostazione predefinita della quantità di polvere è Medium (Media).

Nota: prima di preparare una bevanda, se si desidera regolare la quantità di caffè, polvere e latte, selezionare in anticipo l'impostazione desiderata e poi l'icona della bevanda corrispondente per iniziare. La regolazione della quantità di caffè, polvere e latte non è valida durante il funzionamento.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Tenendo premuti contemporaneamente i tasti Single Espresso (Espresso singolo) e Double Espresso (Espresso doppio) per 2 secondi, tutti i parametri vengono ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA: rischio di scosse elettriche

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il dispositivo e lasciarlo raffreddare completamente. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Si prega di scollegare il dispositivo dopo ogni utilizzo.

1. Pulire la superficie esterna del prodotto con un panno morbido e umido per rimuovere le macchie, ma evitare di utilizzare prodotti abrasivi perché potrebbero graffiare il prodotto. Non utilizzare detergenti a base di alcol o solventi.
2. Durante l'erogazione, le gocce d'acqua possono accumularsi nell'area sopra la griglia di gocciolamento o sul piano di lavoro. Per rimuovere le gocce, pulire l'area con un panno pulito e asciutto dopo ogni utilizzo.
3. L'unità di estrazione, il serbatoio dell'acqua, il serbatoio del latte, la vaschetta di raccolta, la griglia di gocciolamento, la vaschetta interna, il contenitore di raccolta dei residui, l'ugello del latte e lo sportello possono essere sciacquati con acqua di rubinetto, ma non possono essere messi in lavastoviglie per la pulizia.
4. L'acqua nella griglia di gocciolamento e nella vaschetta di raccolta, nonché i fondi di caffè nella vaschetta interna e nel contenitore di raccolta dei residui devono essere rimossi e gli accessori devono essere puliti.
5. Pulire le parti seguendo queste indicazioni.

Pulizia dei componenti rimovibili

Contenitore per la raccolta dei residui

Quando effettuare la pulizia	Per Single-cup Espresso (Espresso singolo), Americano, Latte (Latte macchiato) e Cappuccino in tazza singola, effettuare la pulizia una volta ogni 10 cicli di erogazione. Per Double-cup Espresso (Espresso in tazza doppia), effettuare la pulizia una volta ogni 5 cicli di erogazione. In caso di lunghi periodi di non utilizzo, effettuare la pulizia il giorno stesso.
Come effettuare la pulizia	Rimuovere il contenitore di raccolta dei residui e svuotarlo, aggiungere un po' di soluzione detergente e sciacquarlo sotto l'acqua del rubinetto.

Unità di estrazione

Quando effettuare la pulizia	Per Single-cup Espresso (Espresso singolo), Americano, Latte (Latte macchiato) e Cappuccino in tazza singola, effettuare la pulizia una volta ogni 20 cicli di erogazione. Per Double-cup Espresso (Espresso in tazza doppia), effettuare la pulizia una volta ogni 10 cicli di erogazione. In caso di lunghi periodi di non utilizzo, effettuare la pulizia il giorno stesso.
-------------------------------------	--

Come effettuare la pulizia	Rimuovere l'unità di estrazione dalla macchina del caffè e sciacquarla sotto l'acqua del rubinetto.
-----------------------------------	---

Serbatoio dell'acqua

Quando effettuare la pulizia	Una volta alla settimana
Come effettuare la pulizia	Sciacquare il serbatoio dell'acqua sotto l'acqua del rubinetto.

Serbatoio del latte

Quando effettuare la pulizia	Dopo ogni utilizzo
Come effettuare la pulizia	Sciacquare il serbatoio del latte sotto l'acqua del rubinetto.

Montalatte

Quando effettuare la pulizia	Dopo ogni utilizzo
Come effettuare la pulizia	Rimuovere il montalatte dal dispositivo e sciacquarlo sotto l'acqua del rubinetto.

Vaschetta di raccolta

Quando effettuare la pulizia	Svuotare la vaschetta di raccolta ogni giorno e pulirla una volta alla settimana.
Come effettuare la pulizia	Rimuovere la vaschetta di raccolta, aggiungere un po' di soluzione detergente e sciacquarla sotto l'acqua del rubinetto.

Macina

Quando effettuare la pulizia	Una volta alla settimana.
Come effettuare la pulizia	1. Rimuovere la manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario. 2. Rimuovere la mola interna in senso antiorario. 3. Pulire la mola con la spazzola e svuotare il caffè macinato nella fessura. 4. Pulire il vano di macinatura con una spazzola. 5. Non installare la mola e rimettere in posizione la manopola di regolazione della macinatura. 6. Premere il tasto della macina. 7. Lasciare che la macina continui a funzionare per rimuovere la polvere rimanente nel vano di macinatura (ripetere l'operazione dei punti 3 e 4 se rimane della polvere di caffè). 8. Rimuovere la manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario. 9. Installare la mola in senso orario. 10. Installare la manopola di regolazione della macinatura in senso orario e la pulizia è conclusa.

Pulizia dei componenti non rimovibili

Canale di erogazione della polvere

Quando effettuare la pulizia	Una volta alla settimana.
Come effettuare la pulizia	Metodo 1 1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO per 2 secondi, gli indicatori corrispondenti lampeggiano e lo sportello del canale di erogazione della polvere si apre. 2. Aprire lo sportello e allentare il caffè macinato nel canale di erogazione con uno stuzzicadenti, quindi chiudere lo sportello quando il caffè macinato cade. 3. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO di nuovo per almeno 0,3 secondi, gli indicatori corrispondenti si spengono e lo sportello del canale di erogazione della polvere si chiude. Metodo 2 1. Se nel contenitore dei chicchi di caffè sono rimasti pochi chicchi, tenere premuto il tasto CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) per almeno un secondo per far sì che il dispositivo continui a funzionare fino a quando il caffè macinato bloccato nel canale di erogazione non viene rimosso, quindi il dispositivo torna allo stato di funzionamento normale. Nota: se il caffè macinato diventa più fine durante l'uso del dispositivo o se il blocco di caffè diventa più piccolo al termine dell'erogazione, controllare che il canale di erogazione della polvere non sia ostruito e pulirlo una volta alla settimana.

Supporto dell'unità di estrazione

Quando effettuare la pulizia	Controllare una volta alla settimana.
Come effettuare la pulizia	Pulire i residui di caffè intorno al supporto dell'unità di estrazione con una spazzola.

Staffa per il sistema di estrazione

Quando effettuare la pulizia	Controllare una volta alla settimana.
Come effettuare la pulizia	1. Quando il dispositivo è acceso, tenere premuti i tasti CLEAN (PULIZIA) e 2xESPRESSO per 1 secondo per passare alla modalità di pulizia dell'angolo morto dell'unità di estrazione. 2. Dopo aver avviato la funzione di pulizia dell'unità di estrazione, questa si sposta sul fondo. 3. Dopo l'apertura dello sportello di estrazione (il dispositivo rimane in stato di protezione), è possibile pulire l'angolo morto dell'unità di estrazione. 4. Al termine della pulizia, chiudere lo sportello di estrazione. 5. Tenere premuti i tasti CLEAN (PULIZIA) e 2xESPRESSO per 1 secondo per uscire dalla funzione di pulizia.

Pulire il contenitore per la raccolta dei residui

1. Aprire lo sportello.
2. Rimuovere il contenitore per la raccolta dei residui.
3. Svuotare il blocco di caffè nel contenitore di raccolta dei residui.
4. Sciacquare il contenitore di raccolta dei residui sotto l'acqua del rubinetto.
5. Installare il contenitore di raccolta dei residui nel dispositivo.
6. Chiudere lo sportello e la pulizia è conclusa.

Pulire l'unità di estrazione

1. Aprire lo sportello.
2. Rimuovere l'unità di estrazione.
3. Sciacquare l'unità di estrazione sotto l'acqua del rubinetto.
4. Installare l'unità di estrazione nel dispositivo.
5. Chiudere lo sportello e la pulizia è conclusa.

Pulire il serbatoio dell'acqua

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina.
2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sotto l'acqua del rubinetto.

Pulire il serbatoio del latte

1. Rimuovere il tubo di collegamento dal dispositivo dopo ogni utilizzo.
2. Sciacquare il serbatoio del latte sotto l'acqua del rubinetto.
3. Dopo la pulizia, riporre correttamente il serbatoio del latte.

Pulire il montalatte

1. Rimuovere il coperchio dell'elemento di erogazione del caffè.
2. Rimuovere il montalatte dall'elemento di erogazione del caffè.
3. Sciacquare il montalatte sotto l'acqua del rubinetto.
4. Installare bene il montalatte, assicurandosi che la parte con la spina sia a sinistra.
5. Installare il coperchio dell'elemento di erogazione del caffè e la pulizia è conclusa.

Pulire la vaschetta di raccolta

1. Rimuovere la vaschetta di raccolta.
2. Aggiungere un po' di soluzione detergente e sciacquare la vaschetta di raccolta sotto l'acqua del rubinetto.
3. Dopo la pulizia, installare nuovamente la vaschetta di raccolta.

Pulire la macina

1. Rimuovere la manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario.
2. Rimuovere la mola interna in senso antiorario.
3. Pulire la mola con la spazzola e svuotare il caffè macinato nella fessura.
4. Pulire il vano di macinatura con una spazzola.
5. Non installare la mola e rimettere in posizione la manopola di regolazione della macinatura.
6. Premere il tasto della macina.
7. Lasciare che la macina continui a funzionare per rimuovere la polvere rimanente nel vano di macinatura (ripetere l'operazione dei punti 3 e 4 se rimane della polvere di caffè).
8. Rimuovere la manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario.
9. Installare la mola in senso orario.
10. Installare la manopola di regolazione della macinatura in senso orario e la pulizia è conclusa.

Pulire la staffa per il sistema di estrazione

1. Quando il dispositivo è acceso, tenere premuti i tasti CLEAN (PULIZIA) e 2xESPRESSO per 1 secondo per passare alla modalità di pulizia dell'angolo morto dell'unità di estrazione.
2. Dopo aver avviato la funzione di pulizia dell'unità di estrazione, questa si sposta sul fondo.
3. Dopo l'apertura dello sportello di estrazione (il dispositivo rimane in stato di protezione), è possibile pulire l'angolo morto dell'unità di estrazione.
4. Al termine della pulizia, chiudere lo sportello di estrazione.
5. Tenere premuti i tasti CLEAN (PULIZIA) e 2xESPRESSO per 1 secondo per uscire dalla funzione di pulizia.

Pulire il canale di erogazione della polvere

Metodo 1:

1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO per 0,2 secondi, gli indicatori corrispondenti lampeggiano e lo sportello del canale di erogazione della polvere si apre.
2. Aprire lo sportello e allentare il caffè macinato nel canale di erogazione con la spazzola, quindi chiudere lo sportello quando il caffè macinato cade.
3. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO di nuovo per almeno 0,1 secondi, gli indicatori corrispondenti si spengono e lo sportello del canale di erogazione della polvere si chiude.

Metodo 2:

Se nel contenitore dei chicchi di caffè sono rimasti pochi chicchi, tenere premuto il tasto CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) per almeno un secondo per far sì che il dispositivo continui a funzionare fino a quando il caffè macinato bloccato nel canale di erogazione non viene rimosso, quindi il dispositivo torna allo stato di funzionamento normale.

NOTA: se il caffè macinato diventa più fine durante l'uso del dispositivo o se il blocco di caffè diventa più piccolo al termine dell'erogazione, controllare che il canale di erogazione della polvere non sia ostruito e pulirlo una volta alla settimana.

Pulire manualmente il sistema di estrazione e il sistema per montare il latte

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con una quantità adeguata di acqua a temperatura ambiente, che non deve superare il livello MAX, quindi chiudere il coperchio del serbatoio.
2. Installare il gruppo di estrazione nel vano di estrazione del dispositivo e chiudere lo sportello.
3. Collocare la griglia di gocciolamento sulla vaschetta di raccolta, quindi posizionare un contenitore sulla griglia di gocciolamento.
4. Attivare la funzione CLEAN (PULIZIA) per pulire il sistema di estrazione e il canale per montare il latte. Al termine del preriscaldamento, tutti gli indicatori di funzionamento restano accesi e il dispositivo passa alla modalità standby. Tenendo premuto il tasto CLEAN (PULIZIA) per almeno 0,2 secondi e il dispositivo entra nella funzione di pulizia manuale.

NOTA: se è necessario pulire il canale del latte, installare il serbatoio del latte e riempirlo con acqua pulita anziché con il latte. Se non è necessario pulire il canale per montare il latte, chiudere bene il tappo del montalatte.

5. Una volta terminata la pulizia, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby.
6. Aprire lo sportello del vano di estrazione e pulire i fondi di caffè nel sistema di

estrazione con la spazzola.

Rimuovere i depositi minerali

1. Il dispositivo deve essere decalcificato quando gli indicatori HOT WATER (ACQUA CALDA) e CLEAN (PULIZIA) lampeggiano contemporaneamente.
2. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua e decalcificante fino al livello MAX indicato sul serbatoio (il rapporto di acqua e decalcificante è 4:1, i dettagli si riferiscono alle istruzioni del decalcificante. Utilizzare un "decalcificante per uso domestico"). Si può anche usare l'acido citrico al posto del decalcificante (cento parti di acqua e tre parti di acido citrico).
3. Mettere un contenitore sulla griglia di gocciolamento.
4. Tenendo premuti contemporaneamente per 1 secondo i tasti HOT WATER (ACQUA CALDA) e CLEAN (PULIZIA), il dispositivo entra nella procedura di decalcificazione.
5. L'intera procedura di decalcificazione dura circa 10 minuti. Gli otto indicatori di funzionamento lampeggiano lentamente da sinistra a destra.
6. Al termine della decalcificazione, gli indicatori HOT WATER (ACQUA CALDA) e CLEAN (PULIZIA) smettono di lampeggiare.

NOTA: il numero di cicli di erogazione del caffè viene azzerato e riavviato al termine di una decalcificazione completa. L'avviso di decalcificazione verrà mostrato quando il dispositivo avrà erogato di nuovo 500 cicli di caffè in modo cumulativo.

Suggerimenti per un caffè di ottima qualità

Una macchina del caffè pulita è essenziale per preparare un caffè gustoso. È necessario pulire regolarmente la macchina del caffè come indicato nella sezione "PULIZIA E MANUTENZIONE". Per la preparazione del caffè, utilizzare sempre acqua a temperatura ambiente.

Conservare il caffè macinato non utilizzato in un luogo fresco e asciutto. Dopo aver aperto un nuovo sacchetto di caffè macinato, richiuderlo bene e conservarlo in frigorifero per mantenerne la freschezza.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
L'indicatore NO WATER (NIENTE ACQUA) lampeggia. 	Non c'è acqua nel serbatoio.	1. Riempire d'acqua il serbatoio. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
L'indicatore WARNING (AVVERTIMENTO) lampeggia. 	La manopola di regolazione della macinatura, lo sportello e la vaschetta di raccolta interna non sono posizionati correttamente.	1. Posizionare correttamente l'unità di estrazione o la vaschetta di raccolta interna. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
L'indicatore NO BEAN (NIENTE CHICCHI) resta costantemente acceso. 	Il contenitore dei chicchi di caffè è vuoto.	Riempire il contenitore con i chicchi di caffè e poi avviare l'erogazione del caffè; in questo modo l'avviso di assenza di chicchi può essere annullato.
L'indicatore CLEAR DREGS (RIMUOVERE I RESIDUI) resta costantemente acceso. 	Il contenitore per la raccolta dei residui deve essere pulito.	1. Rimuovere il contenitore per la raccolta dei residui e la vaschetta di raccolta interna per la pulizia; dopo 3 secondi, l'indicatore "residue-full" (contenitore dei residui pieno) si spegne. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
L'indicatore Brewer cleaning (Pulizia dell'unità di estrazione) resta costantemente acceso. 	L'unità di estrazione deve essere pulita.	1. Rimuovere l'unità di estrazione per la pulizia; dopo 3 secondi, l'indicatore "Brewer cleaning" (Pulizia dell'unità di estrazione) si spegne. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
Gli indicatori ESPRESSO e WARNING (AVVERTIMENTO) lampeggiano contemporaneamente. 	Il motoriduttore dello sportello del canale di erogazione della polvere non funziona normalmente.	1. Spegnerne il dispositivo e riavviarlo. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.

Gli indicatori NO BEAN (NIENTE CHICCHI) e WARNING (AVVERTIMENTO) lampeggiano contemporaneamente. 	Significa che il dispositivo ha eseguito la macinatura dei chicchi per 16 cicli ininterrotti e che il tempo per ogni macinatura è inferiore a 5 minuti. A questo punto il sistema di macinatura sarà costretto a raffreddarsi per 5 minuti e tutte le funzioni non saranno più valide.	1. Lasciare riposare il dispositivo per 5 minuti o spegnerlo e riavviarlo. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
Gli indicatori HOT WATER (ACQUA CALDA) e WARNING (AVVERTIMENTO) lampeggiano contemporaneamente. 	Il flussometro è privo di segnale e l'erogazione dell'acqua è anomala.	1. Riempire il serbatoio d'acqua. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
Gli indicatori LATTTE (LATTE MACCHIATO) e WARNING (AVVERTIMENTO) lampeggiano contemporaneamente. 	L'elemento di Hall è privo di segnale e il motore di estrazione non funziona normalmente.	1. Spegnerne il dispositivo e riavviarlo. 2. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
La crema non è ricca.	Il caffè macinato è troppo grossolano.	Ruotare la manopola di regolazione della macinatura in senso orario per selezionare l'impostazione corretta.
	Il tipo di chicchi di caffè utilizzato è sbagliato.	Utilizzare i chicchi di caffè adatti alla preparazione dell'espresso.
Il caffè esce lentamente o gocchia a goccia.	Il caffè macinato è troppo fine.	Ruotare la manopola di regolazione della macinatura in senso antiorario per selezionare l'impostazione corretta.
La macchina non può essere attivata.	La spina di alimentazione non è stata collegata correttamente.	Collegare la spina all'alimentazione principale della macchina.
	La fonte di alimentazione non è ben collegata.	Collegare l'alimentazione della macchina.

L'unità di erogazione non può essere rimossa.	La macchina non è stata spenta correttamente.	Spegnere la macchina e riaccenderla per ripristinare l'unità di estrazione. Se il problema non può essere risolto, contattare il servizio di assistenza.
	L'unità di estrazione è bloccata.	Contattare il servizio di assistenza.
La schiuma del latte è eccessiva o fuoriesce dall'uscita del latte.	Il latte non è abbastanza freddo o il latte utilizzato non è adatto alla montatura.	Si raccomanda che la temperatura del latte sia di 5-10 °C e che il contenuto proteico del latte sia almeno del 3%.
	Il montalatte è troppo sporco.	Pulire il montalatte.
Gli indicatori del contenitore dei residui pieno e della pulizia dell'unità di estrazione si accendono.	È possibile svuotare il contenitore di raccolta dei residui e pulire l'unità di estrazione quando la macchina del caffè è spenta.	Si prega di svuotare il contenitore di raccolta dei residui e di pulire l'unità di estrazione quando la macchina del caffè è accesa. Installarli nuovamente dopo aver atteso almeno 3 secondi.
Il contenitore dei residui non è pieno, ma il dispositivo invita a svuotarlo o a pulire l'unità di estrazione.	Il contatore non viene azzerato dopo lo svuotamento del contenitore di raccolta dei residui o la pulizia dell'unità di estrazione.	Dopo aver riposizionato il contenitore di raccolta dei residui o l'unità di estrazione, attendere sempre circa 3 secondi per azzerare il contatore. Svuotare sempre il contenitore di raccolta dei residui e pulire l'unità di estrazione quando la macchina del caffè è accesa. Se si svuota il contenitore di raccolta dei residui o si pulisce l'unità di estrazione quando la macchina del caffè è spenta, il contatore non viene azzerato.

La macchina è in grado di macinare i chicchi, ma il caffè non esce.	Controllare che i chicchi di caffè tostati non presentino olio in superficie. Il canale di erogazione della polvere si blocca se i chicchi di caffè sono inumiditi o se c'è troppo olio in superficie.	1. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO per 2 secondi, lo sportello del canale di erogazione della polvere si apre e gli indicatori corrispondenti lampeggiano. 2. Dopo aver aperto lo sportello e allentare il caffè macinato nel canale di erogazione con la spazzola, quindi chiudere lo sportello quando il caffè macinato cade. 3. Tenere premuti contemporaneamente i tasti CLEAR GRINDER (SVUOTARE LA MACINA) ed ESPRESSO per almeno 0,3 secondi, gli indicatori corrispondenti si spengono e lo sportello del canale di erogazione della polvere si chiude.
La macchina del caffè è molto rumorosa.	È normale che la macchina del caffè faccia rumore durante il funzionamento.	Se la macchina del caffè inizia a emettere un altro tipo di rumore, lubrificare il sistema di estrazione e contattare il servizio di assistenza.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.
Contatto: info@electronic-star.de

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
35 Ballards Lane
London, N3 1XW
United Kingdom

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Índice	99
Datos técnicos	99
Indicaciones de seguridad	100
Productos	102
Antes del primer uso	103
Puesta en funcionamiento	105
Personalizar la cantidad de café, leche y polvo	110
Limpieza y cuidado	111
Detección y reparación de anomalías	118
Indicaciones sobre la retirada del aparato	122
Fabricante e importador (Reino Unido)	122

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10047347
Alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice los aparatos eléctricos, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes.

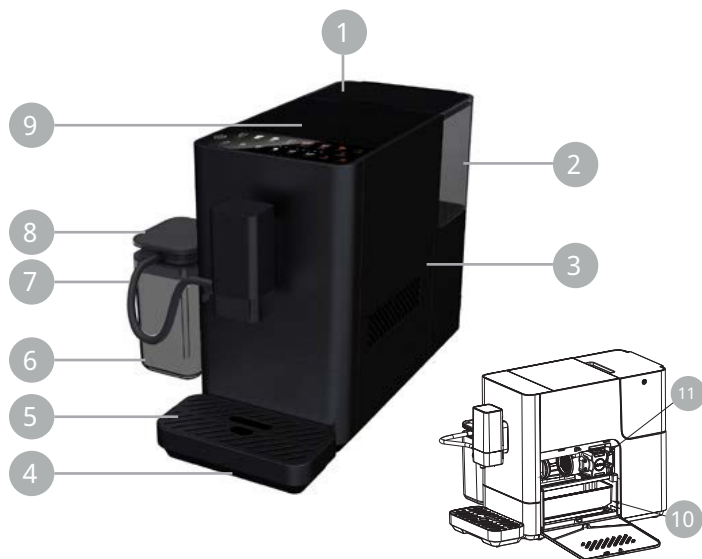
- Antes de usar el aparato, compruebe que el voltaje de la corriente eléctrica se corresponde con el indicado en la placa de características del aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- Aparatos pueden ser utilizado por y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga el aparato eléctrico y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato eléctrico no debe ser utilizado por niños. Los niños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.
- Es necesario supervisar de cerca cuando cualquier aparato eléctrico es utilizado por niños o cerca de ellos.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños a menos que estén supervisados.
- Para desconectar, ponga cualquier control de en «OFF» y retire el enchufe de la toma de corriente. Agárrelo siempre por el enchufe. Pero nunca tire del cordón.
- Desenchufe de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato eléctrico.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del dispositivo puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No lo use al aire libre.
- No utilice el aparato eléctrico para fines distintos a los previstos.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies de calor.
- No coloque el producto sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
- No deje que la cafetera funcione sin agua.
- Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua u otros líquidos.
- No coloque un recipiente de comida caliente sobre una superficie caliente o fría.
- El recipiente de vidrio está diseñado para utilizarse con este aparato. No debe utilizarse nunca en la parte superior de una cocina.
- No limpie el recipiente con limpiadores, estropajos de lana de acero u otros materiales abrasivos.
- Tenga cuidado de no quemarse con el vapor durante los ciclos de preparación.
- Algunas partes del aparato eléctrico están calientes cuando están en funcionamiento, así que no las toque con la mano. Utilice solamente las asas

- o los botones.
- El aparato no debe ser sumergido.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - granjas;
 - por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos tipo bed and breakfast;
 - zonas interiores de viviendas particulares y entornos domésticos;
 - el lugar con una altitud no superior a 2000 m.
- Advertencia de posibles lesiones por uso indebido.
- La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
- La cafetera no debe colocarse en un armario cuando esté en uso.
- La temperatura de funcionamiento o de almacenamiento de la cafetera debe ser superior a 10 °C.
- Apague el aparato eléctrico y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o de acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.

PRECAUCIÓN: Para evitar riesgos debidos a un restablecimiento involuntario del disyuntor térmico, este aparato eléctrico no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica encienda y apague regularmente.

- Desconecte siempre el aparato eléctrico del suministro eléctrico si se deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Siga las instrucciones anteriores, incluidas las de la sección de «LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO».
- Guarde estas instrucciones.

PRODUCTOS



- 1 Tapa del depósito de agua
- 2 Depósito de agua
- 3 Cuerpo del aparato
- 4 Bandeja de goteo interior
- 5 Bandeja de goteo
- 6 Tanque de leche
- 7 Tubo de leche
- 8 Tapa del tanque de leche
- 9 Tapa de la caja de judías

Interior

- 10 Recipiente de recogida de residuos
- 11 Grupo cervicero

Panel de control



ANTES DEL PRIMER USO

Compruebe que todos los accesorios están incluidos y que la unidad no está dañada. Compruebe y entienda todas las partes y sus funciones. Se recomienda conservar el embalaje original para utilizarlo en el futuro. Y luego siga las operaciones como se indica a continuación.

- Antes de usar el aparato por primera vez, retire el depósito de agua, el depósito de leche, el dispositivo de preparación y el espumador de leche y enjuáguelos con agua limpia.
- Compruebe y asegúrese de que todas las piezas extraíbles estén bien instaladas en su posición:

(1) Depósito de agua:

Llene el depósito de agua con agua fresca hasta la marca Max, vuelva a montarlo en la unidad y asegúrese de que está correctamente montado, y luego cierre la tapa del depósito de agua.

(2) Depósito de leche

1. Inserte el tubo de leche en el orificio del espumador de leche situado junto a la salida de café.
2. Retire el tubo de leche de la tapa del depósito de leche y luego insértelo en la tapa del depósito de leche.
3. Instale el depósito de leche y la tapa del depósito de leche en su posición.
4. El tubo de leche se puede quitar. Si está suelto, instálalo firmemente usted mismo.

(3) Botón de ajuste de la molienda

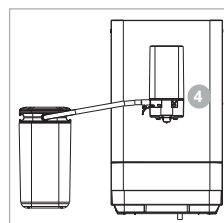
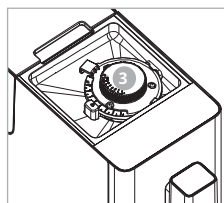
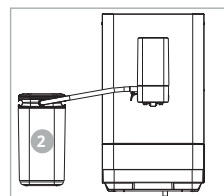
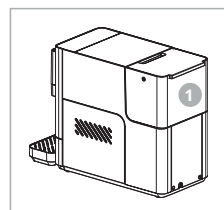
1. Gire el botón de ajuste de molienda del soporte en sentido antihorario hacia la izquierda.
2. Cubra el botón de ajuste de la molienda según la posición especificada.
3. Seleccione el ajuste de la molienda en el sentido de las agujas del reloj.

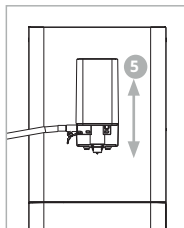
NOTA: Cuando la nueva cafetera se utilice por primera vez, se sugiere seleccionar un ajuste de molienda superior al 8. Los ajustes de molienda regulables van de 1 (más fino) a 15 (más grueso), el número en el botón de ajuste de molienda señalado por la flecha es el ajuste de molienda seleccionado.

ATENCIÓN: Le sugerimos que ajuste un nivel a la vez para evitar daños.

(4) Espumador de leche

1. Abra la tapa de salida del café y asegúrese de que el espumador de leche esté bien colocado en su sitio.
2. Si el espumador de leche está bien instalado en su posición, cierre la tapa de salida de café y, a continuación, inserte el tubo de conexión.
3. Inserte el otro extremo del tubo de conexión en el depósito de leche.





(5) Ajuste de la altura de la salida de café

La altura ajustable de la salida de café oscila entre 85 y 115 mm.

(6) Dispositivo de preparación

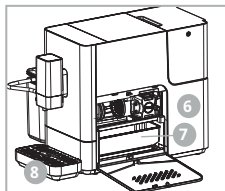
1. Abra la puerta y compruebe que el dispositivo de preparación está correctamente instalada.
2. Compruebe si la flecha del dispositivo de preparación está alineada con la flecha del soporte superior.

Un clic audible indica que dispositivo de preparación está correctamente montada.

La luz de advertencia permanecerá encendida si el dispositivo de preparación no está instalada.

3. Cerrar la puerta

- Toda la puerta y la carrocería se encuentran en el mismo plano horizontal.
- El indicador de advertencia parpadeará si la puerta no se cierra correctamente.



(7) Bandeja de goteo interna y recipiente de recogida de residuos

1. Abra la puerta y compruebe si la bandeja de goteo está instalada correctamente.
2. Abra la puerta y compruebe si el recipiente de recogida de residuos está instalado correctamente.
3. Si la bandeja de goteo interior no encaja correctamente, la luz de advertencia permanecerá encendida y la máquina no funcionará si hay cuerpos extraños en la parte delantera del depósito de recogida de residuos.

(8) Placa de goteo

1. Coloque la placa de goteo en la bandeja de goteo .
2. La bandeja de goteo debe estar bien colocada para poder colocar sobre ella el recipiente para el café, la leche o el agua caliente.

NOTA: La bandeja de goteo recoge el agua de la boquilla dispensadora durante cada ciclo de aclarado y autolimpieza, así como el café derramado durante la preparación. Limpie y vacíe la bandeja recogegotas todos los días.

(9) Llene el recipiente de café en grano con la cantidad adecuada de café en grano fresco, 200 g como máximo, y cierre la tapa del recipiente.

PRECAUCIÓN: Antes de llenar la tolva con granos de café, asegúrese de que la cuchilla de molienda está bien colocada.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Este aparato es una cafetera multifuncional, tiene las funciones de «Espresso de una taza», «Espresso de dos tazas», «Americano», «Cappuccino», «Latte», «Agua caliente», «Espuma de leche», «Limpiar» y «Molinillo claro».

NOTA ESPECIAL: La máquina se limpia automáticamente para prepararla para su uso cada vez que se pone en marcha.

Nota: El café saldrá gota a gota al principio (2-3 segundos después de comenzar la preparación) y al final (6-8 segundos antes de terminar la preparación) durante el proceso de preparación, esto es normal.

Encendido y precalentamiento

1. Conecte la unidad a la tensión nominal.
2. El indicador del interruptor de encendido  parpadea, mantenga pulsado el interruptor  de encendido durante al menos 0,2 segundos y el aparato entrará en estado de autocomprobación.

Nota: Si se produce una advertencia, consulte la sección «SOLUCIÓN DE PROBLEMAS» para obtener instrucciones sobre cómo proceder.

3. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
4. El indicador CLEAN se  ilumina fijo y el indicador del interruptor de encendido  parpadea, entonces el aparato entra en la fase de precalentamiento y en el estado de autolimpieza.
5. Una vez finalizado el precalentamiento de la caldera de café, los indicadores de Espresso individual, , 2xESPRESSO , Ajuste de la  dosis de AMERICANO , Ajuste de la cantidad de café , Ajuste  de la cantidad de espuma y Despejar molinillo se  iluminan fijamente, y el aparato puede funcionar con normalidad.
6. Durante el precalentamiento de la caldera de vapor, los indicadores de CAPPUCCINO , LATTE , AGUA CALIENTE , ESPUMA DE LECHE  y LIMPIAR  parpadean, lo que significa que el aparato no puede funcionar. Una vez finalizado el precalentamiento de la caldera de vapor, los indicadores de funcionamiento se iluminarán sólidamente y el aparato podrá funcionar de forma normal.
7. Todos los indicadores de funcionamiento se iluminarán de forma fija una vez completadas todas las etapas de precalentamiento, y entonces el aparato entrará en el estado de espera.



Preparar una taza de café espresso

1. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
2. Compruebe y asegúrese de que el tapón del espumador de leche está bien cerrado en su posición.
3. Mantenga pulsado el botón ESPRESSO durante al menos 0,2 segundos; la cafetera empezará a preparar un espresso; el indicador de espresso  permanecerá encendido durante la preparación de una sola taza de espresso.
4. Una vez terminada la preparación de una taza de café espresso, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
5. Mantenga pulsado y vuelva a pulsar el botón Espresso durante al menos 0,1 segundos si necesita cancelar la función actual.



Prepare 2 tazas de Espresso

1. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
2. Compruebe y asegúrese de que el tapón del espumador de leche está bien cerrado en su posición.
3. Mantenga pulsado el botón  2xESPRESSO durante al menos 0,2 segundos y el aparato empezará a preparar un espresso doble. El indicador  se iluminará de forma fija durante el proceso de preparación de 2 tazas de espresso.



Preparar un café Americano

1. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
2. Compruebe y asegúrese de que el tapón del espumador de leche está bien cerrado en su posición.
3. Mantenga pulsado el botón AMERICANO durante al menos 0,2 segundos y la máquina comenzará a preparar el Americano; el indicador de Americano  permanecerá encendido durante el proceso de preparación del Americano.
4. Una vez finalizada la elaboración del americano, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
5. Para cancelar la función actual, mantenga pulsado el botón AMERICANO durante al menos 0,1 segundos.



Preparar Cappuccino

1. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
2. Llene el depósito de leche con la cantidad adecuada de leche fría.

Nota: Se recomienda que la temperatura de la leche sea de 5–10 °C, y que el contenido proteínico de la leche sea como mínimo del 3 %. La cantidad de leche del depósito de leche no debe superar la marca «MAX» del depósito de leche.

3. Inserte bien el tubo de leche en su posición.
4. Retire el tubo de silicona de la tapa del depósito de leche y conéctelo con el espumador de leche y la tapa del depósito de leche.

5. Mantenga pulsado el botón CAPPUCCINO durante al menos 0,2 segundos y la máquina empezará a preparar el capuchino.
6. Una vez finalizada la elaboración del cappuccino el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
7. Para cancelar la función actual, mantenga pulsado el botón CAPPUCCINO durante al menos 0,1 segundos.

Notas:

- Si aún queda leche en el depósito después de cada uso, guárdelo en el frigorífico, pero limpie a tiempo el tubo de silicona y el espumador de leche.
- Se recomienda utilizar una taza alta para evitar que la leche espumada salpique.

Enjuague las piezas después de usarlas

- Retire el tubo de silicona y enjuáguelo con agua del grifo.
- Retire la tapa de la salida de café y enjuáguela con agua del grifo.
- Retire el espumador de leche y enjuáguelo con agua del grifo.
- Tras la limpieza, vuelva a colocar todas las piezas en su sitio.
- Después de cada uso, repita el procedimiento anterior si no hay leche en el depósito de leche.
- Enjuague el depósito de leche con agua del grifo.
- Retire el depósito de leche y enjuáguelo con agua del grifo.
- Retire el depósito de leche y enjuáguelo con agua del grifo.

Preparar Latte

1. Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
2. Llene el depósito de leche con la cantidad adecuada de leche fría.



Nota: Se recomienda que la temperatura de la leche sea de 5–10 °C, y que el contenido proteínico de la leche sea como mínimo del 3 %. La cantidad de leche del depósito de leche no debe superar la marca «MAX» del depósito de leche.

3. Inserte bien el tubo de leche en su posición.
4. Retire el tubo de silicona de la tapa del depósito de leche y conéctelo con el espumador de leche y la tapa del depósito de leche.
5. Mantenga pulsado el botón LATTE durante al menos 0,2 segundos y la máquina empezará a preparar el latte.
6. Una vez finalizada la elaboración del latte el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
7. Para cancelar la función actual, mantenga pulsado el botón LATTE durante al menos 0,1 segundos.

Nota: Si aún queda leche en el depósito después de cada uso, guárdelo en el frigorífico, pero limpie a tiempo el tubo de silicona y el espumador de leche. Se recomienda utilizar una taza alta para evitar que la leche espumada salpique.



Preparación de agua caliente

1. Coloque un recipiente de agua debajo de la salida de café.
Nota: La capacidad del recipiente de leche debe ser superior a 120 ml.
2. Compruebe y asegúrese de que el tapón del espumador de leche está bien cerrado en su posición.
3. Mantenga pulsado el botón LATTE durante al menos 0,2 segundos y la máquina empezará a preparar el latte.
4. Una vez finalizada la producción de agua caliente, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
5. Mantenga pulsado y vuelva a pulsar el botón de agua caliente durante al menos 0,1 segundos si necesita cancelar la función actual.



Espuma de leche

Después de realizar la función de espuma de leche, se activará el mecanismo de protección contra sobrecalentamiento de la caldera, en ese momento, si es necesario realizar la función «Agua caliente», el aparato debe reposar durante unos 3-5 minutos y después se puede activar la función «Agua caliente».

6. Place a milk container under the coffee outlet. La capacidad del recipiente de leche debe ser superior a 160 ml.
7. Llene el depósito de leche con la cantidad adecuada de leche fría.

Notas

- Se recomienda que la temperatura de la leche sea de 5-10 °C, y que el contenido proteínico de la leche sea como mínimo del 3 %.
 - La cantidad de leche del depósito de leche no debe superar la marca «MAX» del depósito de leche.
8. Mantenga pulsado el botón ESPUMA DE LECHE durante al menos 0,2 segundos y el aparato comenzará a realizar la función de espuma manual.
 9. Cuando termina de espumar la leche, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
 10. Para cancelar la función actual, mantenga pulsado el botón FOAM durante al menos 0,1 segundos.



Limpiar

1. Coloque un recipiente de agua debajo de la salida de café.
2. Mantenga pulsado el botón CLEAN durante al menos 0,2 segundos y el aparato comenzará a realizar la función de limpieza.
3. Una vez finalizada la limpieza, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
4. Mantenga pulsado y vuelva a pulsar el botón CLEAN durante al menos 0,1 segundos si necesita cancelar la función actual.

Molinillo transparente



Esta función se utiliza para vaciar las judías del contenedor de granos de café. Tenga cuidado al utilizar este producto para evitar residuos.

1. Mantenga pulsado el botón CLEAR GRINDER durante al menos 1 segundo y el aparato empezará a realizar la función de limpieza del triturador. En ese momento, el indicador de LIMPIAR MOLINILLO  se ilumina fijo mientras que los demás indicadores funcionales se apagan.
2. Retire el recipiente de recogida de residuos y vacíe en él el café molido.
3. Cuando termina el trabajo, la máquina pasa automáticamente al modo de espera.
4. Mantenga pulsado y vuelva a pulsar el botón CLEAR GRINDER durante al menos 0,3 segundos si necesita cancelar la función actual.

Nota: La función de molido claro sólo dura 15 segundos cada vez, por favor repita la operación anterior si quedan muchos granos de café en la caja de granos.

Modo de ahorro de energía



1. En el modo de espera, mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado  durante al menos 0,8 segundos, el aparato realizará un autodiagnóstico, precalentará y limpiará automáticamente y, a continuación, pasará al modo de espera.
2. En modo de espera, mantenga pulsado el interruptor de encendido durante al menos 0,2 segundos, la unidad entrará en modo de reposo, en ese momento sólo parpadeará el indicador del interruptor de encendido, mientras que los demás indicadores se apagarán y todas las funciones no funcionarán.
3. Si la cafetera ha preparado café mientras estaba en modo de espera, mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado durante al menos 0,2 segundos para realizar una limpieza automática antes de entrar en modo de reposo.
4. El aparato entrará en el modelo de reposo si no se produce ninguna operación en 28 minutos. En este momento, sólo parpadeará el indicador del interruptor de encendido, todos los demás indicadores se apagarán y todas las funciones no funcionarán.

Notas

- El aparato realizará la limpieza automática después de encenderlo y despertarlo.
- El aparato entrará en el modelo de reposo si no se produce ninguna operación en 28 minutos.
- El aparato entrará en el modelo de reposo si no se produce ninguna operación en 28 minutos. En este momento, sólo parpadeará el indicador del interruptor de encendido, todos los demás indicadores se apagarán y todas las funciones no funcionarán.

PERSONALIZAR LA CANTIDAD DE CAFÉ, LECHE Y POLVO

1. Personalice la cantidad de café (volumen)

En el modo de espera, seleccione la función de ajuste de la cantidad de café y realice repetidamente el cambio entre los ajustes de la cantidad de café tocando el icono correspondiente. El ajuste por defecto de la cantidad de café es Medio.

2. Personalice la cantidad de leche

En el modo de espera, seleccione la función de ajuste de la cantidad de leche y realice repetidamente el cambio entre los ajustes de la cantidad de leche tocando el icono correspondiente. El ajuste por defecto de la cantidad de leche es Medio.

3. Personalizar la dosis (volumen)

En el modo de espera, seleccione la función de ajuste de la cantidad de polvo y toque repetidamente el icono correspondiente para alternar entre los ajustes de la cantidad de polvo. El ajuste por defecto de la cantidad de polvo es Medio.

Nota: If you wish to adjust the amount of coffee, powder and milk before making a beverage, please set the desired setting in advance and then select the appropriate beverage icon to start. El ajuste de la cantidad de café, polvo y leche no es válido durante el funcionamiento.

Restablecimiento de fábrica

Mantenga pulsados simultáneamente los botones Espresso individual y Espresso doble durante 2 segundos para restablecer todos los parámetros a los valores de fábrica.

LIMPIEZA Y CUIDADO



ADVERTENCIA: ¡Riesgo de descarga eléctrica!

Asegúrese de desenchufar este aparato antes de limpiarlo y deje que se enfríe completamente. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua o líquidos. Por favor, desenchufe el aparato después de cada uso.

1. Limpie el exterior del producto con un paño suave y húmedo para eliminar las manchas, pero no utilice productos de limpieza abrasivos, ya que rayarían el producto. No utilice limpiadores con alcohol o disolventes.
2. Es posible que se acumulen gotas de agua en la zona situada sobre la placa de goteo o la encimera durante la elaboración de la cerveza. Para controlar el goteo, limpie la zona con un paño limpio y seco después de cada uso del producto.
3. El dispositivo de preparación, el depósito de agua, el depósito de leche, la bandeja de goteo, la placa de goteo, la bandeja de goteo interior, la bandeja de goteo, el espumador de leche y la puerta pueden enjuagarse bajo el grifo, pero no limpiarse en el lavavajillas.
4. El agua de la bandeja recogegotas y de la bandeja de goteo y los posos de café de la bandeja de goteo interior y de la bandeja de café usado deben vaciarse y limpiarse a fondo.
5. Limpie las piezas siguiendo la descripción y el funcionamiento que se indican a continuación.

Limpieza de las piezas desmontables

Recipiente de recogida de residuos

Cuándo limpiar	Para espresso, americano, latte y capuchino de una taza, realice una vez cada 10 ciclos de infusión. Para el Espresso de doble taza, realice una vez cada 5 ciclos de infusión. Se recomienda limpiarlo el mismo día si no se utiliza durante mucho tiempo.
Cómo limpiar	Retire y vacíe el frasco de aspiración, añada un poco de detergente y aclárelo bajo el grifo.

Dispositivo de preparación

Cuándo limpiar	Para espresso, americano, latte y capuchino de una taza, realice una vez cada 20 ciclos de infusión. Para el Espresso de doble taza, realice una vez cada 10 ciclos de infusión. Se recomienda limpiarlo el mismo día si no se utiliza durante mucho tiempo.
-----------------------	--

Cómo limpiar	Retire el dispositivo de preparación de la máquina de café y enjuáguela bajo el grifo.
---------------------	--

Depósito de agua

Cuándo limpiar	Una vez a la semana
Cómo limpiar	Enjuague el depósito de agua bajo el grifo.

Depósito de leche

Cuándo limpiar	Después de cada uso
Cómo limpiar	Enjuague el depósito de leche bajo el agua del grifo.

Espumador de leche

Cuándo limpiar	Después de cada uso
Cómo limpiar	Retire el espumador de leche del aparato y enjuáguelo bajo el grifo.

Bandeja de goteo

Cuándo limpiar	Vacíe la bandeja de goteo todos los días y límpiela una vez a la semana.
Cómo limpiar	Retire la bandeja de goteo, añada un poco de solución limpiadora y enjuáguela bajo el grifo.

Amoladora

Cuándo limpiar	Límpialo una vez a la semana.
Cómo limpiar	1. Retire el regulador de afilado girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. 2. Retire la amoladora interna en el sentido contrario a las agujas del reloj. 3. Limpie el molinillo con el cepillo de limpieza y vacíe el café molido en el hueco. 4. Limpie la cámara de molienda con un cepillo de limpieza. 5. No instale el molinillo y vuelva a colocar bien el botón de ajuste del molinillo en su posición. 6. Pulse el botón de la amoladora. 7. Deje que la amoladora siga funcionando para eliminar el polvo restante en la cámara de molienda (repita la operación de los pasos 3 y 4 si queda polvo de café) 8. Retire el regulador de afilado girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. 9. Instale la amoladora en el sentido de las agujas del reloj. 10. Instale el botón de ajuste de la molienda en el sentido de las agujas del reloj y la limpieza habrá finalizado.

Limpieza de piezas no desmontables

Canal dispensador de polvo

Cuándo limpiar	Límpialo una vez a la semana.
Cómo limpiar	Método 1 1. Mantenga pulsados el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO simultáneamente durante 2 segundos, sus respectivos indicadores parpadearán y se abrirá la puerta del dosificador de polvo. 2. Abra la puerta y afloje el café molido en el canal de flujo con un palillo, luego cierre la puerta cuando el café molido caiga. 3. Vuelva a mantener pulsados simultáneamente el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO durante al menos 0,3 segundos, los indicadores correspondientes se apagará y la puerta del dosificador de polvo se cerrará. Método 2 1. Si quedan pocos granos de café en la tolva de granos, mantenga pulsado el botón CLEAR GRINDER durante al menos un segundo para que la máquina siga funcionando hasta que se vacíe el café molido bloqueado en el canal de flujo y, a continuación, la máquina vuelva a funcionar normalmente. Nota: Si el café molido se vuelve notablemente más fino durante el uso, o si la cápsula de café se vuelve más pequeña después de la preparación, compruebe que la salida de polvo no esté obstruida y límpiela una vez a la semana.

Soporte del dispositivo de preparación

Cuándo limpiar	Compruébelo una vez a la semana.
Cómo limpiar	Utilice un cepillo para limpiar los restos de café alrededor del soporte del dispositivo de preparación.

Soporte del sistema de elaboración de café

Cuándo limpiar	Compruébelo una vez a la semana.
Cómo limpiar	1. Con la máquina encendida, mantenga pulsados el botón CLEAN y el botón 2xESPRESSO durante 1 segundo para entrar en el modo de limpieza de la esquina muerta del dispositivo de preparación. 2. Tras entrar en la función de limpieza del dispositivo de preparación, ésta se desplaza hacia el fondo. 3. Después de abrir la puerta del dispositivo de preparación (el aparato permanece en el estado de protección de seguridad), se puede limpiar la esquina muerta de la cafetera. 4. Una vez terminada la limpieza, cierre la puerta del dispositivo de preparación. 5. Mantenga pulsados los botones CLEAN y 2xESPRESSO durante 1 segundo para salir de la función de limpieza.

Limpiar el recipiente de recogida de residuos

1. Abre la puerta.
2. Retire el recipiente de recogida de residuos.
3. Vaciar el paquete de café en el recipiente de recogida de residuos.
4. Enjuague el recipiente de recogida de residuos bajo el grifo.
5. Instale el recipiente colector de residuos en el aparato.
6. Cierre la puerta y la limpieza está completada.

Limpiar el dispositivo de preparación

1. Abre la puerta.
2. Retire el dispositivo de preparación.
3. Enjuague el dispositivo de preparación bajo el agua del grifo.
4. Instale el dispositivo de preparación en la cafetera.
5. Cierre la puerta y la limpieza está completada.

Limpiar el depósito de agua

1. Retire el depósito de agua de la cafetera.
2. Enjuague el depósito de agua bajo el grifo.

Limpiar el depósito de leche

1. Retire el tubo de conexión del aparato después de cada uso.
2. Enjuague el depósito de leche bajo el agua del grifo.
3. Guarde bien el depósito de leche después de limpiarlo.

Limpiar el espumador de leche

1. Retire la tapa de la salida de café.
2. Retire el espumador de leche de la salida de café.
3. Enjuague el espumador de leche bajo el grifo.
4. Instale bien el espumador de leche, asegúrese de que la parte con el tapón quede a la izquierda.
5. Instale la tapa de la salida de café, y la limpieza se ha completado.

Limpiar la bandeja de goteo

1. Retire la bandeja de goteo.
2. Añada un poco de solución limpiadora y enjuague la bandeja de goteo bajo el agua del grifo.
3. Tras la limpieza, vuelva a instalar la bandeja de goteo.

Limpiar la amoladora

1. Retire el regulador de afilado girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Retire la amoladora interna en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Limpie la amoladora con el cepillo de limpieza y vacíe el café molido en el hueco.
4. Limpie la cámara de molienda con un cepillo de limpieza.
5. No instale la amoladora y vuelva a colocar bien el botón de ajuste de la amoladora en su posición.
6. Pulse el botón de la amoladora.
7. Deje que la amoladora siga funcionando para eliminar el polvo restante en la cámara de molienda (repita la operación de los pasos 3 y 4 si queda polvo de café)
8. Retire el regulador de afilado girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
9. Instale la amoladora en el sentido de las agujas del reloj.
10. Instale el botón de ajuste de la molienda en el sentido de las agujas del reloj y la limpieza habrá finalizado.

Limpie el soporte del sistema de elaboración de café

1. Con la máquina encendida, mantenga pulsados el botón CLEAN y el botón 2xESPRESSO durante 1 segundo para entrar en el modo de limpieza de la esquina muerta del dispositivo de preparación.
2. Tras entrar en la función de limpieza del dispositivo de preparación, ésta se desplaza hacia el fondo.
3. Después de abrir la puerta del dispositivo de preparación (el aparato permanece en el estado de protección de seguridad), se puede limpiar la esquina muerta de la cafetera.
4. Una vez terminada la limpieza, cierre la puerta del dispositivo de preparación.
5. Mantenga pulsados los botones CLEAN y 2xESPRESSO durante 1 segundo para salir de la función de limpieza.

Limpiar el canal dispensador de polvo

Método 1:

1. Mantenga pulsados el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO simultáneamente durante 0,2 segundos, sus respectivos indicadores parpadearán y se abrirá la puerta del dosificador de polvo.
2. Abra la puerta y afloje el café molido en el canal de erogación mediante el cepillo de limpieza y, a continuación, cierre la puerta cuando haya café molido caído.
3. Vuelva a mantener pulsados simultáneamente el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO durante al menos 0,1 segundos, los indicadores correspondientes se apagarán y la puerta del dosificador de polvo se cerrará.

Método 2:

Si quedan pocos granos de café en la tolva de granos, mantenga pulsado el botón CLEAR GRINDER durante al menos un segundo para que la máquina siga funcionando hasta que se vacíe el café molido bloqueado en el canal de flujo y, a continuación, la máquina vuelva a funcionar normalmente.

Nota: Si el café molido se vuelve notablemente más fino durante el uso, o si la cápsula de café se vuelve más pequeña después de la preparación, compruebe que la salida de polvo no esté obstruida y límpiela una vez a la semana.

Limpie manualmente el sistema de preparación de café y el sistema de espumado

1. Llene el depósito de agua con una cantidad adecuada de agua a temperatura ambiente, sin sobrepasar el nivel MAX de agua, y luego cierre la tapa del depósito de agua.
2. Instale el conjunto de la cafetera en la cámara de preparación del aparato y, a continuación, cierre la puerta de la cámara de preparación.
3. Coloque la placa de goteo sobre la bandeja de goteo y, a continuación, coloque un recipiente sobre la placa de goteo.
4. Active la función CLEAN para limpiar el sistema de preparación de café y el canal de espumado de la leche. Cuando finalice el precalentamiento, se encenderán todos los indicadores de función y la máquina pasará al modo de espera. Mantenga pulsado el botón CLEAN durante al menos 0,2 segundos para entrar en el ciclo de limpieza manual.

NOTA: Si necesita limpiar el canal de espumado de leche, instale el depósito de leche y llénelo de agua limpia en lugar de leche. Si no necesita limpiar el canal de espumado de la leche, cierre bien el tapón del espumador de leche.

5. Una vez finalizada la limpieza, el aparato entra automáticamente en el modo de espera.
6. Abra la puerta de la cámara de preparación de café y limpie los posos de café del sistema de preparación con el cepillo de limpieza.

Eliminar los depósitos de minerales

1. La máquina debe descalcificarse cuando los indicadores de HOT WATER y CLEAN parpadeen simultáneamente.
2. Llene el depósito de agua con agua y descalcificador hasta el nivel MAX indicado en el depósito de agua (la escala de agua y descalcificador es de 4:1, el detalle se refiere a la instrucción del descalcificador. Utilice «descalcificador doméstico»). También puede utilizar el ácido cítrico en lugar del descalcificador (cien partes de agua y tres de ácido cítrico).
3. Coloque un recipiente sobre la placa de goteo.
4. Mantenga pulsados los botones HOT WATER y CLEAN simultáneamente durante 1 segundo para iniciar el ciclo de descalcificación.
5. Todo el procedimiento de descalcificación dura unos 10 minutos. Los ocho indicadores de funcionamiento parpadean lentamente de izquierda a derecha.
6. Una vez finalizada la descalcificación, los indicadores de HOT WATER y CLEAN dejan de parpadear.

NOTA: El número de ciclos de preparación de café se pondrá a cero y se volverá a contar una vez finalizada la descalcificación completa. Y el aviso de descalcificación se producirá cuando el aparato haya vuelto a preparar 500 ciclos de café acumulados.

Consejos para un café sabroso

Una cafetera limpia es esencial para preparar un café sabroso. Es necesario limpiar periódicamente la cafetera como se especifica en el apartado «LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO». Utilice siempre agua fresca y a temperatura ambiente cuando prepare el café.

Guarde el café molido no utilizado en un lugar fresco y seco. Una vez desembalada una nueva bolsa de café molido, vuelva a cerrarla herméticamente y guárdela en el frigorífico para mantener su frescura.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Problema	Causa	Solución
El indicador NO WATER parpadea. 	Falta de agua en el depósito.	1. Llena el depósito con agua. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
El indicador de ADVERTENCIA parpadea. 	El botón de ajuste de la molienda, la puerta y la bandeja de goteo interior no están bien instalados en su posición.	1. Instale bien el dispositivo de preparación o la bandeja de goteo interior en su posición. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
La luz indicadora de No hay granos está fija. 	La caja de granos se ha quedado sin granos de café.	Llene la caja de granos con granos de café y ponga en marcha la cafetera para preparar café, entonces se puede cancelar la advertencia de ausencia de granos.
El indicador CLEAR DREGS se ilumina fijo. 	Es necesario limpiar el recipiente de recogida de residuos.	1. Retire la bandeja recogedora de residuos y la bandeja de goteo interior para limpiarlas, después de 3 segundos el indicador de «residuo lleno» se apagará. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
El indicador de limpieza del dispositivo de preparación se ilumina fijo. 	Es necesario limpiar el dispositivo de preparación.	1. Retire el dispositivo de preparación para limpiarlo; transcurridos 3 segundos, el indicador «Limpieza del dispositivo de preparación» se apagará. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.

Los indicadores ESPRESSO y ADVERTENCIA parpadean al mismo tiempo. 	El motorreductor de la puerta del canal distribuidor de polvo no funciona normalmente.	1. Apague el dispositivo y reinícielo. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
El indicador «NO GRANOS» y el indicador «ADVERTENCIA» parpadean al mismo tiempo. 	Significa que el aparato ha realizado la molienda de granos durante 16 ciclos de forma continua, y el tiempo de cada molienda es inferior a 5 minutos. A continuación, se obliga al sistema de molienda a enfriarse durante 5 minutos. Durante este tiempo, todas las funciones están desactivadas.	1. El aparato reposará durante 5 minutos o apague el aparato y vuelva a encenderlo. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
El indicador «AGUA CALIENTE» y el indicador «ADVERTENCIA» parpadean al mismo tiempo. 	El caudalímetro no tiene señal y el suministro de agua es anormal.	1. Llena el depósito con agua. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
El indicador «LATTE» y el indicador «ADVERTENCIA» parpadean al mismo tiempo. 	El elemento tipo Hall no tiene señal y el motor cervicero no funciona con normalidad.	1. Apague el dispositivo y reinícielo. 2. Póngase en contacto con el servicio técnico si el problema no puede resolverse.
La crema no está rica.	El café molido es demasiado grueso.	Gire el botón de ajuste de la molienda en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar el ajuste correcto.
	El tipo de grano de café utilizado es incorrecto.	Utilice los granos de café adecuados para preparar café espresso.
El café sale lentamente o gota a gota.	El café molido es demasiado fino.	Gire el botón de ajuste de la molienda en el sentido contrario a las agujas del reloj para seleccionar el ajuste correcto.
La máquina no puede activarse.	El enchufe de alimentación no se ha conectado bien en su posición.	Conecte el enchufe a la toma de corriente de la máquina.
	La fuente de alimentación no está bien conectada.	Conecte el aparato a la toma de alimentación.

El dispositivo de preparación no se puede desmontar.	La máquina no está apagada correctamente.	Apague la máquina y vuelva a encenderla para que el dispositivo de preparación se reinicie. Póngase en contacto con el departamento de postventa si no consigue resolver el problema.
	El dispositivo de preparación está bloqueado.	Póngase en contacto con el servicio posventa.
La espuma de leche es demasiado voluminosa o salpica por la salida de leche.	La leche no está suficientemente fría o la leche utilizada no es adecuada para ser espumada.	Se recomienda que la temperatura de la leche sea de 5-10 °C, y que el contenido proteínico de la leche sea como mínimo del 3 %.
	El espumador de leche está muy sucio.	Limpie el espumador de leche.
Tanto el indicador de residuos llenos como el de limpieza del dispositivo de preparación se iluminan.	Puede vaciar el recipiente de recogida de residuos y limpiar el dispositivo de preparación cuando la cafetera esté apagada.	Vacíe siempre el recipiente de recogida de residuos y limpie el dispositivo de preparación cuando encienda la cafetera. Vuelva a instalarlos después de esperar al menos 3 segundos.
El recipiente de recogida de residuos no está lleno pero la máquina le indica que lo vacíe o que limpie el dispositivo de preparación.	El contador no se pone a cero después de vaciar el recipiente de recogida de residuos o de limpiar el dispositivo de preparación.	Después de cambiar el recipiente de recogida de residuos o el dispositivo de preparación, espere siempre unos 3 segundos para que el contador se ponga a cero. Vacíe siempre el recipiente de recogida de residuos y limpie el dispositivo de preparación cuando encienda la cafetera. El contador no se pondrá a cero si se vacía el recipiente de recogida de residuos o se limpia el dispositivo de preparación cuando la cafetera esté apagada.

La cafetera puede moler granos de café pero no sale café.	Por favor, compruebe que los granos de café muy tostados no tienen aceite en la superficie, el canal dispensador de polvo se bloqueará si los granos de café están húmedos o hay demasiado aceite en la superficie.	1. Mantenga pulsados el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO simultáneamente durante 2 segundos, sus respectivos indicadores parpadearán y se abrirá la puerta del dosificador de polvo. 2. Abra la puerta y afloje el café molido en el canal de erogación mediante el cepillo de limpieza y, a continuación, cierre la puerta cuando haya café molido caído. 3. Vuelva a mantener pulsados simultáneamente el botón CLEAR GRINDER y el botón ESPRESSO durante al menos 0,3 segundos, los indicadores correspondientes se apagarán y la puerta del dosificador de polvo se cerrará.
La cafetera hace mucho ruido.	Es normal que la cafetera haga ruido durante su funcionamiento.	Si la cafetera empieza a hacer otro tipo de ruido, lubrique el sistema de infusión y póngase en contacto con el servicio posventa.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstrasse 25, 10243 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

35 Ballards Lane

London, N3 1XW

United Kingdom

Contact: info@electronic-star.de



KLARSTEIN